Notebook PC

Manual de utilizare hardware

RO3232 / Septembrie 2007

Cuprins

1. Prezentarea Notebook PC

Despre acest Manual de utilizare 6
Note pentru acest Manual 6
Pregătirea Notebook PC-ului dumneavoastră 9

2. Cunoaşterea părţilor

Partea superioară 12
Partea inferioară 14
Partea stângă 16
Partea dreaptă 18
Partea din spate 20
Partea din faţă 21

3. Noţiuni de bază

Sistemul de alimentare 24
Utilizarea alimentării la CA 24
Utilizarea alimentării la baterie 25
Îngrijirea bateriei 25
Pornirea Notebook PC 26
Autotest cu alimentarea pornită (POST) 26
Verificarea alimentării la baterie 27
Încărcarea bateriei 27
Opţiuni alimentare 28
Moduri de gestionare a energiei 29
Sleep şi Hibernare 29
Controlul termic al energiei 29
Funcţii speciale ale tastaturii 30
Taste rapide colorate 30
Tastele Microsoft Windows 32
Tastatura ca tastatură numerică 32
Tastatura folosită ca şi cursori 32

Cuprins (Continuare)

Comutatoare şi indicatoare de stare....33
Comutatoare....33
Indicatoare de stare....34
Tastele pentru comandă multimedia (pe modelele selectate)....35

4. Utilizarea Notebook PC

Dispozitiv de indicare....38
Utilizarea touchpad-ului....38
Ilustraţii pentru utilizarea touchpad-ului....39
Îngrijirea touchpad-ului....40
Dezactivarea automată a touchpad-ului (Synaptics)....40
Dispozitive de stocare....41
Card de expansiune....41
Unitate optică....42
Cititor de memorie flash....44
Unitate hard disk....45
Memorie (RAM)....46
Conexiuni....47
Conexiunea prin modem....47
Conectare la reţea....48
Conexiunea LAN wireless (pe modele selectate)....49
Conectare reţea wireless Windows....50
Conexiunea wireless Bluetooth (pe modele selectate)....51
Modulul platformă de încredere (TPM) (pe modelele selectate)....52
Înregistrare amprentă (pe modelele selectate)....53

Cuprins (Continuare)

Anexă

Accesorii opţionale
Conexiuni opţionale
Sistemul de operare şi software
    Setările BIOS ale sistemului
    Probleme comune şi soluţiile lor
    Recuperarea Software Windows Vista
Glosar
Declaraţii şi declaraţii referitoare la siguranţă
Informaţii despre Notebook PC

1. Prezentarea Notebook PC

Despre acest Manual de utilizare
Note pentru acest Manual
Precauţii referitoare la siguranţă
Pregătirea Notebook PC-ului dumneavoastră

NOTĂ: Fotografiile şi pictogramele din acest manual sunt utilizate numai în scop artistic şi nu prezintă articolele utilizate de fapt în produs ca atare.

Despre acest Manual de utilizare

Citiţi Manualul de utilizare al Notebook PC. Acest Manual de utilizare furnizează informaţii asupra diverselor componente ale Notebook PC şi a modului de utilizare al acestora. Mai jos sunt prezentate secţiunile principale ale acestui Manual de utilizare:

1. **Prezentarea Notebook PC**
   Vă prezintă Notebook PC şi acest Manual de utilizare.
2. **Cunoaşterea părţilor**
   Vă furnizează informaţii asupra componentelor Notebook PC.
3. **Noţiuni de bază**
   Vă furnizează informaţii asupra noţiunilor de bază pentru Notebook PC.
4. **Utilizarea Notebook PC**
   Vă furnizează informaţii asupra utilizării componentelor Notebook PC.
5. **Anexă**
   Vă prezintă accesoriile opţionale şi vă furnizează informaţii suplimentare.

Note pentru acest Manual

Câteva note şi avertismente scrise cu litere îngroşate sunt utilizate în întreg acest ghid, iar dumneavoastră ar trebui să le cunoaşteţi pentru a realiza în siguranţă şi complet anumite sarcini. Aceste note au diverse grade de importanţă, aşa cum este descris mai jos:

NOTĂ: Sfaturi şi informaţii pentru situaţii speciale.

SFAT: Sfaturi şi informaţii utile pentru realizarea sarcinilor.

IMPORTANT! Informaţii vitale care trebuie urmate pentru a preveni deteriorarea datelor, a componentelor sau a persoanelor.

ATENŢIE! Informaţii importante care trebuie respectate pentru funcţionarea în siguranţă.

< > [ ] **Textul cuprins în < > sau [ ] reprezintă o tastă de pe tastatură; nu introduceţi de la tastatură < > sau [ ] şi literele cuprinse între aceste simboluri.**

Precauţii referitoare la siguranţă

Următoarele precauţii referitoare la siguranţă vor creşte durata de viaţă a Notebook PC. Respectaţi toate precauţiile şi instrucţiunile. Cu excepţia activităţilor descrise în acest manual, realizaţi toate activităţile de service prin intermediul personalului calificat. Nu utilizaţi cabluri de alimentare, accesorii sau alte periferice deteriorate. Nu utilizaţi solvenţi puternici cum ar fi diluanţi, benzen sau alte produse chimice pe suprafaţă sau lângă aceasta.

IMPORTANT! Deconectaţi cablul de alimentare cu CA şi îndepărtaţi bateria înainte de realizarea curăţării. Ştergeţi Notebook PC cu un burete din celuloză curat sau cu piele de căprioară umezită cu o soluţie de detergent neabraziv şi câteva picături de apă caldă şi îndepărtaţi orice cantitate suplimentară de umezeală cu ajutorul unei cârpe uscate.

NU aşezaţi pe suprafeţe de lucru care nu sunt orizontale sau care sunt instabile. Apelaţi la service în cazul în care carcasa a fost deteriorată.

NU aşezaţi obiecte pe suprafaţa Notebook PC şi nu aruncaţi obiecte pe acesta şi nu împingeţi obiecte străine în Notebook PC.

NU apăsaţi şi nu atingeţi panoul de afişare. Nu aşezaţi în acelaşi loc cu obiecte mici care pot zgâria sau intra în Notebook PC.

NU expuneţi la câmpuri magnetice sau electrice puternice.

NU expuneţi la medii murdare sau cu praf. **NU** utilizaţi în timpul unei scurgeri de gaze.

NU expuneţi la lichide, ploaie sau umezeală şi nu utilizaţi în apropierea acestora. **NU** utilizaţi modemul în timpul unei furtuni cu descărcări electrice.

NU lăsaţi Notebook PC pe genunchii dumneavoastră sau pe orice parte a corpului pentru a preveni disconfortul sau rănirea datorită expunerii la căldură.

Avertisment de siguranţă pentru baterie:
NU aruncaţi bateriile în foc.
NU scurtcircuitaţi contactele.
NU dezasamblaţi bateria.

TEMPERATURA SIGURĂ: Acest notebook PC ar trebui utilizat numai în medii cu temperaturi cuprinse între 5°C (41°F) şi 35°C (95°F)

PUTEREA NOMINALĂ DE INTRARE: Consultaţi eticheta pe care este înscrisă puterea nominală, din partea de jos a Notebook PC şi asiguraţi-vă că adaptorul dumneavoastră de putere este conform cu puterea nominală.

NU aruncaţi Notebook PC împreună cu gunoiul menajer. Verificaţi reglementările locale pentru eliminarea produselor electronice.

NU transportaţi sau acoperiţi un Notebook PC pornit cu orice materiale care vor reduce circulaţia aerului, ca de exemplu o sacoşă.

Precauţii pentru transport

Pentru a pregăti Notebook PC pentru transport, ar trebui să îl opriţi şi să **deconectaţi toate perifericele externe pentru a preveni deteriorarea conectorilor**. Capul unităţii hard disk se retrage când alimentarea este întreruptă pentru a preveni zgârierea suprafeţei hard disk-ului în timpul transportului. De aceea, nu ar trebui să transportaţi Notebook PC în timp ce acesta este încă pornit. Închideţi panoul de afişaj şi verificaţi ca acesta să fie bine fixat în poziţie închis pentru a proteja tastatura şi panoul de afişaj.

IMPORTANT! Suprafaţa Notebook PC poate fi deteriorată cu uşurinţă dacă nu este îngrijită corespunzător. Aveţi grijă să nu frecaţi sau să zgâriaţi suprafeţele Notebook PC.

Acoperiţi Notebook PC-ul dumneavoastră

Cumpăraţi o geantă pentru transport pentru a proteja Notebook PC de murdărie, apă, şocuri şi zgârieturi.

Încărcaţi bateriile

Dacă intenţionaţi să utilizaţi alimentarea cu baterii, asiguraţi-vă că încărcaţi complet bateriile şi orice alte baterii opţionale înainte de a pleca în călătorii lungi. Amintiţi-vă că adaptorul pentru alimentare încarcă bateriile atâta timp cât este conectat la calculator şi la o sursă de CA. Ţineţi cont de faptul că durează mult mai mult încărcarea unei baterii în timp ce Notebook PC se află în funcţiune.

Precauţii pentru utilizarea în avion

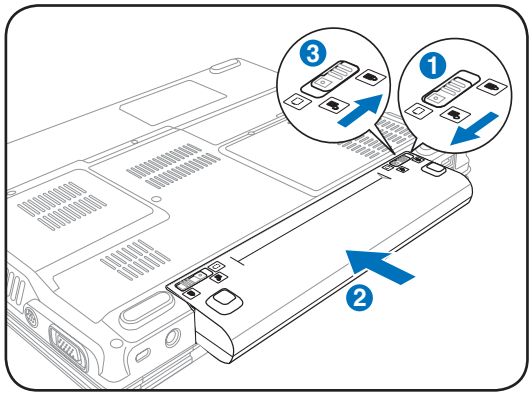
Contactaţi liniile aeriene cu care veţi călători dacă doriţi să utilizaţi Notebook PC în avion. Majoritatea liniilor aeriene au restricţii în ceea ce priveşte dispozitivele electronice. Majoritatea liniilor aeriene vor permite utilizarea dispozitivelor electronice între decolare şi aterizare, dar nu în timpul acestora.

IMPORTANT! Există trei tipuri de dispozitive pentru securitatea aeroporturilor: Dispozitive cu raze X (utilizate pe articole aşezate pe benzi transportoare), detectoare magnetice (utilizate pe persoane care trec prin dispozitivele de verificare pentru securitate) şi baghete magnetice (dispozitive de mână utilizate pe persoane sau articole individuale). Puteţi expune Notebook PC şi disketele la dispozitivele cu raze X ale aeroporturilor. Cu toate acestea, este recomandat să nu expuneţi Notebook PC sau disketele la detectoarele magnetice ale aeroporturilor sau să le expuneţi la baghetele magnetice.

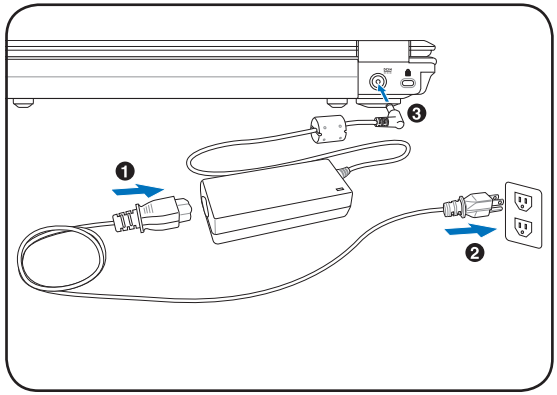
Pregătirea Notebook PC-ului dumneavoastră

Acestea sunt numai nişte instrucţiuni rapide pentru utilizarea Notebook PC. Citiţi paginile următoare pentru informaţii detaliate asupra modului de utilizare a Notebook PC.

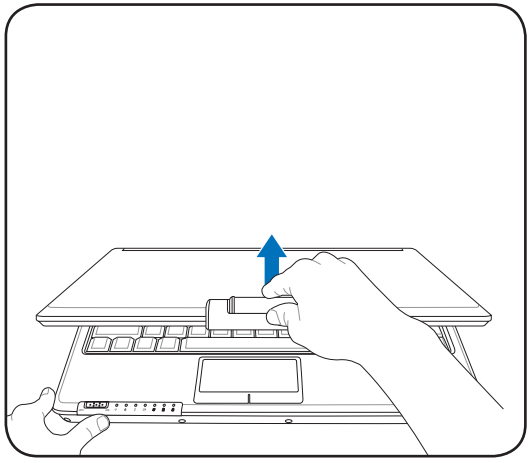
1. Instalarea bateriei



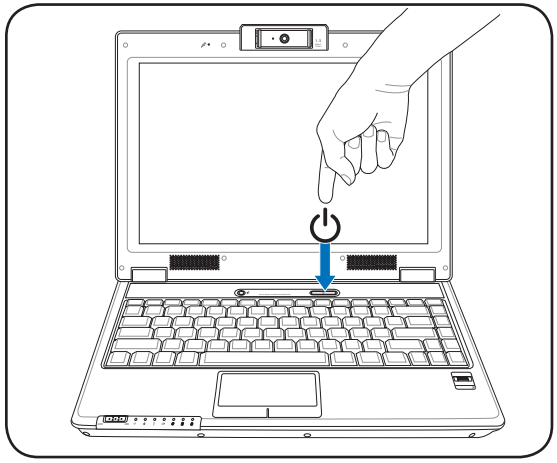
2. Conectarea adaptorului pentru alimentare CA



3. Deschiderea Panoului de afişare



4. Pornirea Notebook PC



IMPORTANT! Când deschideţi, nu forţaţi panoul de afişare, apăsând-l pe masă, riscaţi să rupeţi balamalele! Nu ridicaţi niciodată Notebook PC de panoul de afişare!

Comutatorul de alimentare porneşte şi opreşte Notebook PC sau trece Notebook PC în modurile sleep sau hibernare. Comportamentul actual al comutatorului de alimentare poate fi personalizat în Panou Comandă Windows > Opţiuni Putere > **Setări Sistem**.

2. Cunoaşterea părţilor

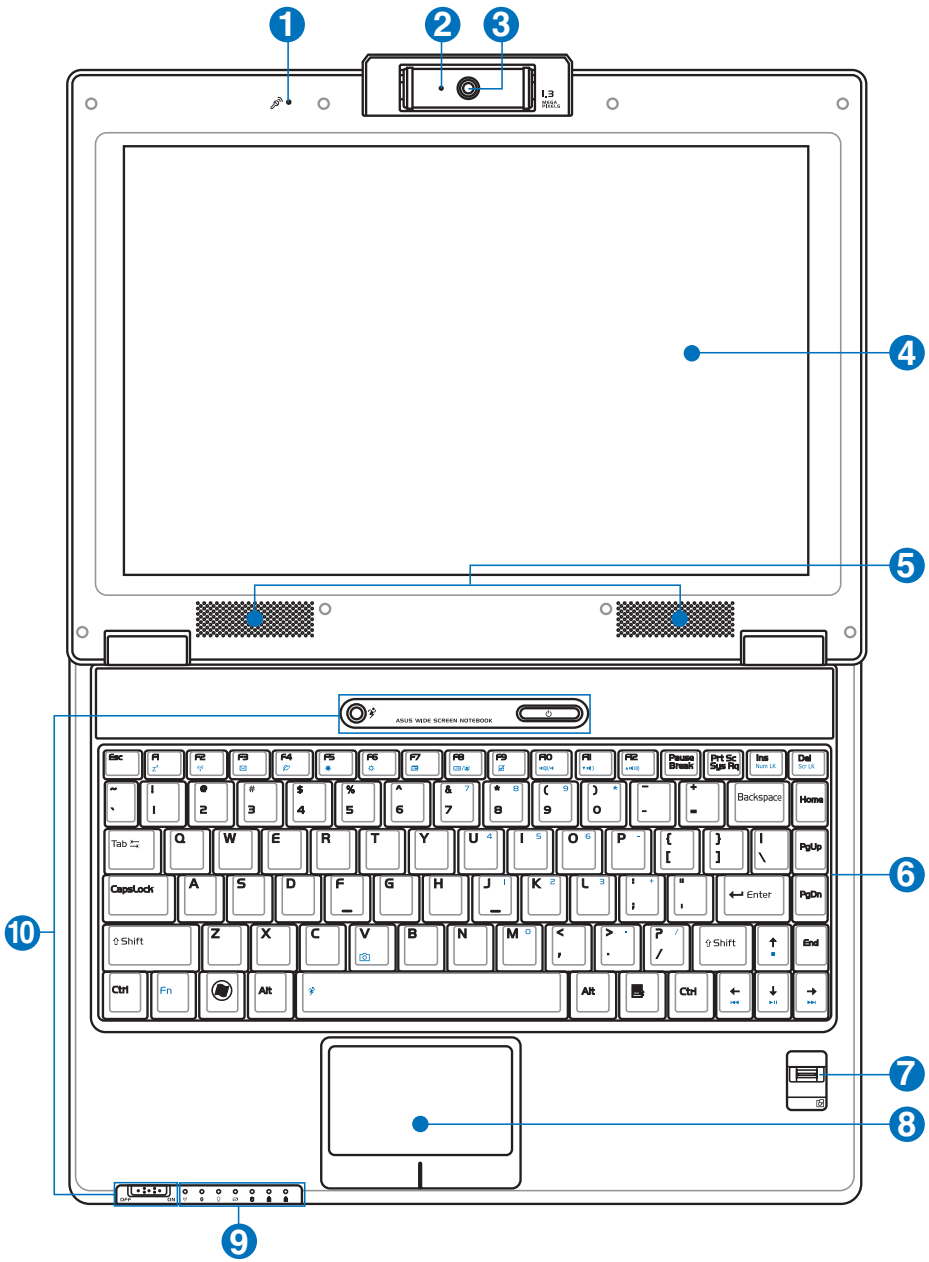
Părţile de bază ale Notebook PC

NOTĂ: Fotografiile şi pictogramele din acest manual sunt utilizate numai în scop artistic şi nu prezintă articolele utilizate de fapt în produs ca atare.

Partea superioară

Consultaţi diagrama de mai jos pentru a identifica componentele aflate în această parte a Notebook PC.

NOTĂ: Tastatura va fi diferită, în funcţie de zonă.



1 Microfonul (încorporat)

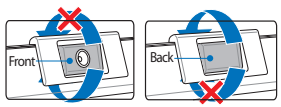
Microfonul mono încorporat poate fi folosit pentru realizarea de conferinţe video, naraţiuni vocale sau înregistrări audio simple.

2 Indicator cameră

Indicatorul de cameră se afişează atunci când se foloseşte camera încorporată, Camera poate fi activată automat de programe software acceptate.

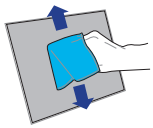
3 Camera multi-poziţie (pe modelele selectate)

Camera încorporată vă permite să faceţi fotografii şi să înregistraţi clipuri video. Poate fi folosită cu aplicaţii de realizare de conferinţe video şi cu alte aplicaţii interactive. **ATENŢIE: Camera poate fi reglată astfel încât să fie îndreptată înainte sau înapoi, dar ea se poate răsuci numai prin partea de jos. Nu rotiţi camera în sus cu un unghi mai mare de 35 de grade.**



4 Panou de afişaj

Notebook PC utilizează un TFT LCD cu matrice activă, care asigură o vizualizare excelentă, ca şi cea a monitoarelor de tip desktop. Spre deosebile de monitoarele de tip desktop, panoul LCD nu produce radiaţii sau scintilaţii, deci este mai uşor de suportat pentru ochi. Utilizaţi o cârpă moale fără lichide chimice (utilizaţi apă plată dacă este necesar) pentru a curăţa panoul de afişaj.



5 Sistemul de difuzoare audio

Sistemul de difuzoare stereo încorporat vă permite să auziţi semnale audio fără a avea dispozitive suplimentare ataşate. Sistemul de sunet multimedia este prevăzut cu un controler audio digital care produce sunete bogate, vibrante (rezultate mai bune la folosirea căştilor sau a difuzoarelor stereo externe). Caracteristicile audio sunt controlate prin intermediul software-ului.

6 Tastatură

Tastatura este prevăzută cu taste de dimensiune completă, care au o cursă confortabilă (adâncimea la care pot fi apăsate tastele) şi suporturi de sprijin pentru ambele mâini. Sunt prevăzute două taste cu funcţii Windows pentru a ajuta la navigarea uşoară în sistemul de operare Windows.

7 Scaner amprente digitale (pe modele selectate)

Scanerul pentru amprente digitale permite utilizarea software-ului de securitate care foloseşte amprenta digitală ca şi cheie de identificare.

8 Touchpad şi butoane

Touchpad-ul şi butoanele sale reprezintă un dispozitiv indicator care asigură aceleaşi funcţii ca şi un mouse de tip desktop. Este disponibilă o funcţie de derulare comandată prin software după setarea utilitarului touchpad inclus pentru a permite navigarea uşoară în Windows sau web.

9 Indicatoare de stare (faţă)

Indicatoarele de stare reprezintă diversele stări ale hardware-ului/software-ului. Vezi detaliile indicatoarelor în secţiunea 3.

10 Taste rapide

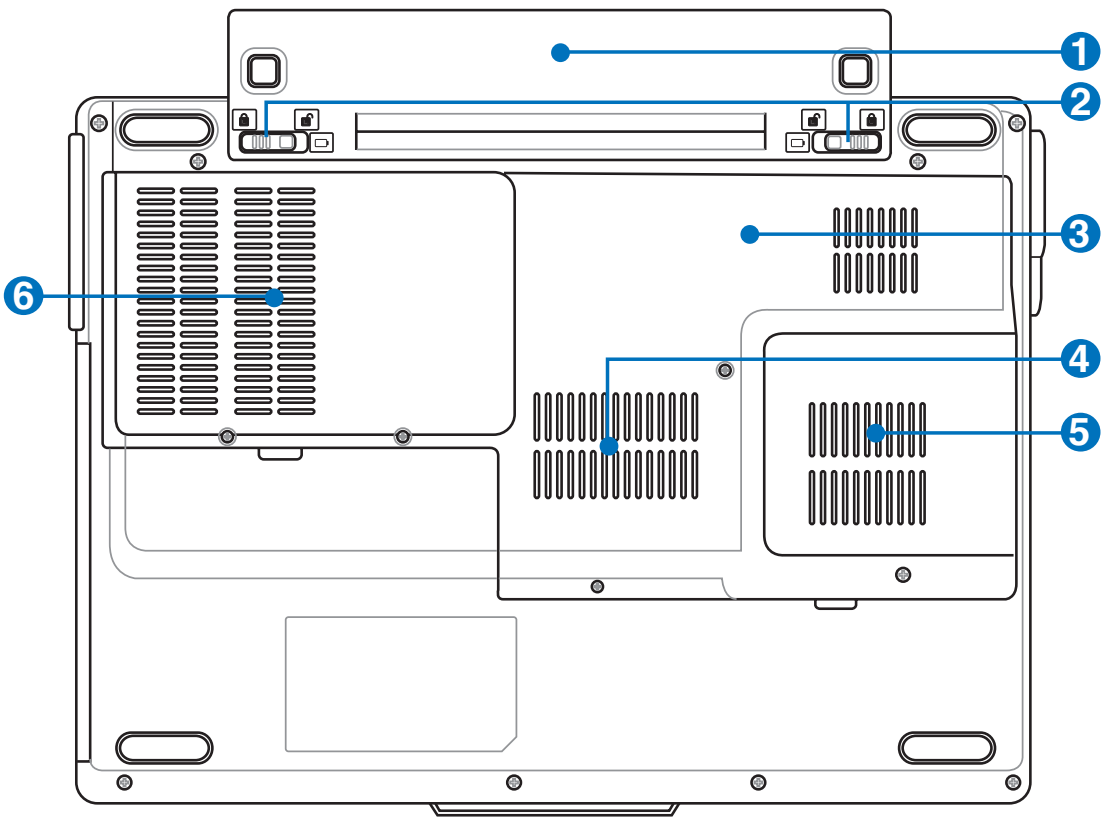
Tastele rapide vă permit să lansaţi aplicaţiile utilizate frecvent prin simpla apăsare a unui buton.Detaliile sunt descrise în secţiunea 3.

Partea inferioară

Consultaţi diagrama de mai jos pentru a identifica componentele aflate în această parte a Notebook PC.

NOTĂ: Partea inferioară poate avea aspect diferit, în funcţie de model.

NOTĂ: Dimensiunea bateriei variază în funcţie de model.



ATENŢIE! Partea inferioară a Notebook PC se poate încălzi foarte mult. Aveţi grijă când manipulaţi Notebook PC în timp ce acesta funcţionează sau a fost utilizat recent. Temperaturile ridicate sunt normale în timpul încărcării sau al funcţionării. Nu utilizaţi pe suprafeţe moi, ca de exemplu paturi sau canapele care pot bloca orificiile de aerisire. NU AŞEZAŢI NOTEBOOK PC PE GENUNCHI SAU PE ALTE PĂRŢI ALE CORPULUI PENTRU A EVITA RĂNIREA DATORATĂ CĂLDURII.

1 Baterie

Bateria este încărcată automat când Notebook PC este conectat la o sursă de CA şi menţine alimentarea pentru Notebook PC când sursa de CA nu este conectată. Acest lucru permite utilizarea în timpul deplasării între locaţii. Durata de funcţionare a bateriilor depinde, în funcţie de utilizare şi de specificaţiile pentru acest Notebook PC. Bateria nu poate fi dezasamblată şi trebuie cumpărată sub forma unui singur articol.

2 Blocare baterie - Arc

Blocarea cu arc a bateriei se foloseşte pentru a asigura acumulatorul. Atunci când introduceţi acumulatorul, acesta se blochează automat. Pentru a scoate acumulatorul, acest arc de blocare trebuie ţinut în poziţia Deblocat.

3 Compartimentul pentru Unitatea procesorului central (CPU)

Unele modele Notebook PC sunt prevăzute cu un design pentru procesoare cu mufă pentru a permite actualizarea cu procesoare mai rapide. Unele modele sunt prevăzute cu un design ULV pentru a fi mai compacte şi nu pot fi actualizate. Consultaţi un centru de service sau un distribuitor autorizat pentru informaţii referitoare la actualizări.

IMPORTANT! Îndepărtarea CPU sau a hard-disk-ului de către utilizatorul final va duce la anularea garanţiei.

4 Compartimentul de memorie (RAM)

Compartimentul de memorie furnizează capacităţile de expansiune pentru memorie suplimentară. Memoria suplimentară va creşte performanţa aplicaţiilor, reducând accesul la hard-disk. BIOS detectează automat cantitatea de memorie din sistem şi configurează CMOS în conformitate cu aceasta în timpul procesului POST (Power-On-Self-Test – Autotest cu alimentarea pornită) După ce memoria este instalată, nu este necesară nicio setare hardware sau software (inclusiv BIOS). Consultaţi un centru sau un distribuitor de service autorizat pentru informaţii în ceea ce priveşte actualizările pentru Notebook PC. Achiziţionaţi module de expansiune numai de la distribuitorii autorizaţi pentru acest Notebook PC pentru a asigura compatibilitate şi fiabilitate maxime.

5 Ventilator de răcire

Ventilatorul de răcire îndepărtează excesul de căldură în funcţie de setările pragului de temperatură.

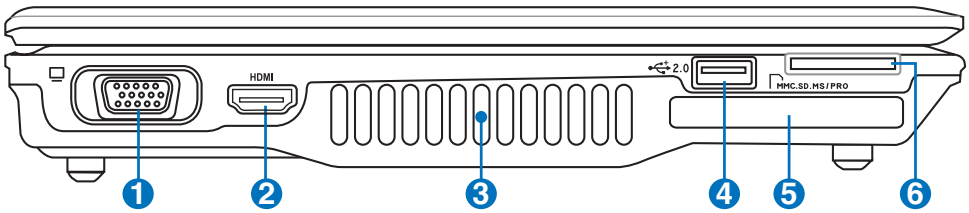
IMPORTANT! Asiguraţi-vă că orificiile de aerisire nu sunt blocate de hârtie, cărţi, cabluri sau late obiecte, în caz contrar, Notebook PC se poate supraîncălzi.

6 Compartimentul unităţii hard disk

Unitatea hard disk este aşezată într-un compartiment. Consultaţi un centru sau un distribuitor de service autorizat pentru informaţii în ceea ce priveşte actualizările unităţii hard disk pentru Notebook PC. Achiziţionaţi unităţi hard disk numai de la distribuitorii autorizaţi pentru acest Notebook PC pentru a asigura compatibilitate şi fiabilitate maxime.

Partea stângă

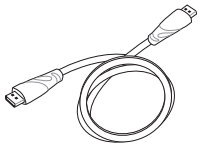
Consultaţi diagrama de mai jos pentru a identifica componentele aflate în această parte a Notebook PC.



1 Ieşire pentru afişaj (monitor)

Monitorul D-sub cu 15 pini suportă un dispozitiv standard compatibil VGA, ca de exemplu un monitor sau un proiector pentru a permite vizualizara pe un afişaj extern mai mare.

2 HDMI Portul HDMI



HDMI (Interfaţa multimedia de înaltă definiţie) constituie o interfaţă audio/video total digitală, necomprimată între orice sursă audio/video, cum ar fi un Set-Top Box, un player DVD şi un receptor A/V sau un monitor audio şi/sau video monitor, cum ar fi o televiziune digitală (DTV). Suportă video standard îmbunătăţit sau de înaltă definiţie, plus audio digital multicanal pe un singur cablu. Transmite toate standardele ATSC HDTV şi suportă audio digital pe 8 canale, cu o lăţime de bandă care nu mai necesită o adaptare la viitoarele îmbunătăţiri ale calităţii sau la alte cerinţe.

3 Aerisiri

Aerisirile permit intrarea aerului rece şi ieşirea aerului cald din Notebook.

IMPORTANT! Asiguraţi-vă că orificiile de aerisire nu sunt blocate de hârtie, cărţi, cabluri sau late obiecte, în caz contrar, Notebook PC se poate supraîncălzi.

4 2.0 Port USB (2.0/1.1)

Portul USB (Universal Serial Bus – Magistrală serială universală) este compatibil cu dispozitivele USB 2.0 sau USB 1.1, ca de exemplu tastaturi, dispozitive de indicare, aparate de fotografiat, unităţi hard disk, imprimante şi scanere conectate în serie până la 12 Mbit/sec (USB 1.1) şi 480 Mbit/sec (USB 2.0). USB permite funcţionarea simultană a mai multor dispozitive pe un singur calculator, cu unele periferice acţionând ca plug-in-uri sau hub-uri. USB suportă transferul la cald între dispozitive aşa încât majoritatea perifericelor pot fi conectate sau deconectate fără repornirea calculatorului.

5 Fantă ExpressCard

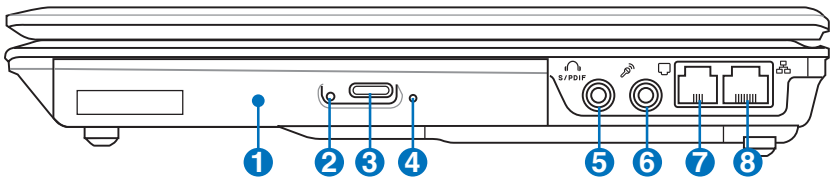
O fantă Express card cu 26 de pini este disponibilă, asigurând suport un cart de extensie ExpressCard/34mm sau ExpressCard/54mm. Această interfaţă nouă este mai rapidă atunci când folosiţi o magistrală serială care suportă USB 2.0 şi PCI Express, în locul magistralei paralele, mai lente, folosite în fata pentru PC card. (Nu este compatibilă cu cardurile anterioare PCMCIA.)

6 Slot pentru memorie flash

În mod obişnuit trebuie cumpărat separat un card de memorie PCMCIA sau USB pentru a utiliza carduri de memorie de la dispozitive ca de exemplu camere foto digitale, playere MP3, telefoane mobile şi PDA-uri. Acest Notebook PC are un cititor de carduri de memorie încorporat care poate citi multe carduri de memorie flash, aşa cum se specifică mai departe în acest manual. Cititorul de carduri de memorie încorporat nu este doar uşor de utilizat, ci este şi mai rapid decât majoritatea altor forme de cititoare de carduri de memorie deoarece utilizează magistrala PCI cu bandă largă.

Partea dreaptă

Consultaţi diagrama de mai jos pentru a identifica componentele aflate în această parte a Notebook PC.



1 Unitate optică

Diversele modele de Notebook PC sunt dotate cu diferite unităţi optice. Unitatea optică a Notebook PC poate suporta discuri compacte (CD) şi/sau discuri video digitale (DVD) şi poate avea capacităţi de înregistrare (R) sau re-scriere (RW). Vezi specificaţiile de marketing pentru detalii asupra fiecărui model.

2 Evacuarea de urgenţă a unităţii optice (locaţia este diferită în funcţie de model)

Evacuarea de urgenţă este utilizată pentru a evacua tava unităţii optice în cazul în care evacuarea electronică nu funcţionează. Nu utilizaţi evacuarea de urgenţă în locul evacuării electronice.

3 Evacuarea electronică a unităţii optice

Evacuarea unităţii optice are un buton de evacuare electronică pentru deschiderea tăvii. Puteţi de asemenea evacua tava unităţii optice prin intermediul oricărui software pentru redarea sunetelor sau prin clic dreapta pe unitatea optică în Windows „Computer” şi selectarea **Evacuare**.

4 Indicatorul de activitate al unităţii optice (locaţia este diferită în funcţie de model)

Indicatorul de activitate al unităţii optice arată când unitatea discului optic transferă datele. Acest indicator va lumina proporţional cu dimensiunea datelor transferate.

5 Mufă ieşire SPDIF

Această mufă oferă conexiune pentru dispozitivele confirme cu SPDIF (Sony/Philips Digital Interface), pentru o ieşire audio digitală. Folosiţi această funcţie pentru a vă transforma notebook-ul într-un sistem Hi-Fi de divertisment la domiciliu.

Mufă ieşire căşti

Mufa de ieşire pentru căşti stereo (1/8 ţol) este utilizată pentru conectarea semnalului de ieşire al Notebook PC la difuzoarele cu amplificare sau la căşti. Utilizarea acestei mufe dezactivează automat difuzoarele încorporate.

6 Jack intrare audio

Jack-ul audio de intrare poate fi utilizat pentru conectarea unui microfon extern sau pentru preluarea semnal de la o sursă audio. Utilizarea acestui conector va dezactiva automat microfonul încorporat. Utilizaţi această funcţie pentru video conferinţe sau înregistrări audio simple.

7 Portul de modem

Portul de modem RJ-11 cu doi pini este mai mic decât portul RJ-45 LAN şi suportă un cablu telefonic standard. Modemul intern suportă transferuri de până la 56K V.90. Conectorul încorporat permite utilizarea uşoară fără adaptori suplimentari.

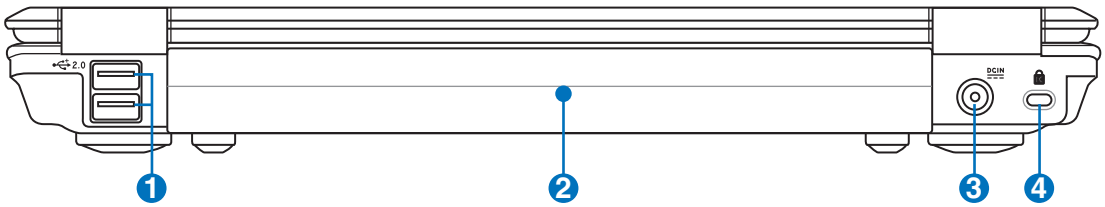
IMPORTANT! Modemul încorporat nu suportă tensiunea utilizată la sistemele de telefonie digitală. Nu conectaţi portul de modem la un sistem de telefonie digitală, în cazul nerespectării acestei prevederi, Notebook PC ar putea fi deteriorat.

8 Port LAN

Portul LAN RJ-45 cu opt pini este mai mare decât portul de modem RJ-11 şi suportă un cablu Ethernet standard pentru conectare la o reţea locală. Conectorul încorporat permite utilizarea uşoară fără adaptori suplimentari.

Partea din spate

Consultaţi diagrama de mai jos pentru a identifica componentele aflate în această parte a Notebook PC.



1 Port USB (2.0/1.1)

Portul USB (Universal Serial Bus – Magistrală serială universală) este compatibil cu dispozitivele USB 2.0 sau USB 1.1, ca de exemplu tastaturi, dispozitive de indicare, aparate de fotografiat, unităţi hard disk, imprimante şi scanere conectate în serie până la 12 Mbit/sec (USB 1.1) şi 480 Mbit/sec (USB 2.0). USB permite funcţionarea simultană a mai multor dispozitive pe un singur calculator, cu unele periferice acţionând ca plug-in-uri sau hub-uri. USB suportă transferul la cald între dispozitive aşa încât majoritatea perifericelor pot fi conectate sau deconectate fără repornirea calculatorului.

2 Baterie

Bateria este încărcată automat când Notebook PC este conectat la o sursă de CA şi menţine alimentarea pentru Notebook PC când sursa de CA nu este conectată. Acest lucru permite utilizarea în timpul deplasării între locaţii. Durata de funcţionare a bateriilor depinde, în funcţie de utilizare şi de specificaţiile pentru acest Notebook PC. Bateria nu poate fi dezasamblată şi trebuie cumpărată sub forma unui singur articol.

3 Intrare pentru alimentare (DC)

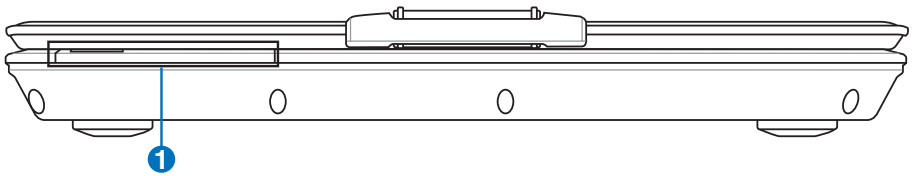
Adaptorul pentru alimentare furnizat transformă CA în CC pentru a fi utilizat cu această mufă. Energia electrică furnizată prin această mufă asigură energia pentru Notebook PC şi încarcă bateriile interne. Pentru a preveni deteriorarea Notebook PC şi a bateriei, utilizaţi întotdeauna adaptorul pentru alimentare furnizat. **ATENŢIE: ÎN TIMPUL UTILIZĂRII POATE AJUNGE LA TEMPERATURI RIDICATE SAU FOARTE RIDICATE. ASIGURAŢI-VĂ CĂ NU ACOPERIŢI ADAPTORUL ŞI ŢINEŢI-L LA DISTANŢĂ DE CORPUL DUMNEAVOASTRĂ.**

4 Portul de blocare Kensington®

Portul de blocare Kensington® permite asigurarea Notebook PC cu ajutorul produselor pentru securitate Kensington® compatibile cu Notebook PC. Aceste produse de securitate includ de obicei un cablu metalic şi un dispozitiv de blocare care împiedică Notebook PC să fie îndepărtat de pe un obiect fix. Unele produse de securitate pot include de asemenea un detector de mişcare care produce o alarmă sonoră când este deplasat.

Partea din faţă

Consultaţi diagrama de mai jos pentru a identifica componentele aflate în această parte a Notebook PC.



1 Indicatoare de stare (faţă)

Indicatoarele de stare reprezintă diversele stări ale hardware-ului/software-ului. Vezi detaliile indicatoarelor în secţiunea 3.

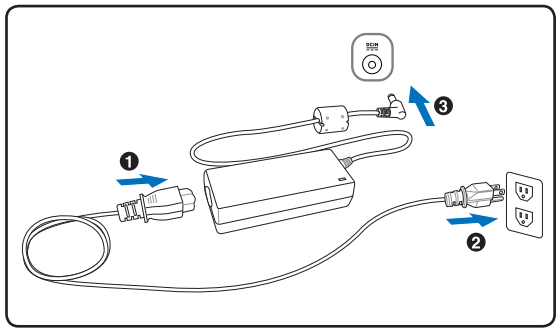
3. Noţiuni de bază

Utilizarea alimentării la CA
Utilizarea alimentării la baterie
Pornirea Notebook PC
Verificarea alimentării la baterie
Încărcarea bateriei
Opţiuni alimentare
Moduri de gestionare a energiei
Funcţii speciale ale tastaturii
Comutatoare şi indicatoare de stare

NOTĂ: Fotografiile şi pictogramele din acest manual sunt utilizate numai în scop artistic şi nu prezintă articolele utilizate de fapt în produs ca atare.

Sistemul de alimentare

Utilizarea alimentării la CA



Alimentarea Notebook PC este formată din două părţi, adaptorul pentru alimentare şi sistemul de alimentare la baterie. Adaptorul pentru alimentare transformă CA de la o priză de perete în CC necesar Notebook PC. Notebook PC este livrat însoţit de un adaptor universal CA-CC. Aceasta înseamnă că puteţi conecta cablul de alimentare la orice priză de 100V-120V, dar şi la prize de 220V-240V, fără a utiliza comutatoare sau transformatoare de curent. În anumite ţări poate fi necesară utilizarea unui adaptor pentru conectarea cablului de CA, standard SUA, livrat împreună cu produsul la un alt standard. Majoritatea hotelurilor pun la dispoziţie prize universale pentru a putea utiliza diverse cabluri de alimentare şi diverse tensiuni. Întotdeauna este mai bine să întrebaţi o persoană care călătoreşte frecvent despre tensiunile prizelor de CA atunci când călătoriţi în altă ţară.

SFAT: Puteţi cumpăra seturi pentru călătorie pentru Notebook PC care includ adaptoare pentru alimentare şi pentru modem care sunt adecvate aproape fiecărei ţări.

În timp ce cablul de alimentare CA este conectat la transformatorul CA-CC, conectaţi cablul de alimentare CA la o priză de CA (de preferat cu protecţie contra supratensiunii) şi apoi conectaţi fişa de CC la Notebook PC. Conectarea adaptorului CA-CC la priza de CA vă permite în primul rând să testaţi puterea prizei de CA şi transformatorul CA-CC însuşi pentru probleme de compatibilitate înainte de conectarea alimentării cu CC la Notebook PC. Indicatorul de alimentare de pe adaptor (dacă este disponibil) va lumina în cazul în care puterea se află în domeniul acceptat.

IMPORTANT! În cazul utilizării unui alt adaptor pentru alimentarea Notebook PC sau al utilizării adaptorului Notebook PC pentru alimentarea altor dispozitive electrice, se pot produce daune. În cazul apariţiei fumului, a mirosului de ars sau a căldurii extreme provenite de la adaptorul CA-CC, apelaţi la furnizorii de service. Apelaţi la furnizorii de service în cazul în care suspectaţi că adaptorul CA-CC funcţionează defectuos. Puteţi deteriora atât bateria cât şi Notebook PC în cazul utilizării unui adaptor CA-CC defect.

NOTĂ: Acest Notebook PC poate fi prevăzut fie cu un ştecher cu două fişe, fie cu unul cu trei fişe, în funcţie de zona de destinaţie. În cazul furnizării unui ştecher cu trei fişe, trebuie să utilizaţi o priză de CA cu împământare sau să utilizaţi un adaptor împământat corespunzător pentru a asigura funcţionarea în siguranţă a Notebook PC.

ATENŢIE! ÎN TIMPUL UTILIZĂRII, ADAPTORUL PENTRU ALIMENTARE POATE AJUNGE LA TEMPERATURI RIDICATE SAU FOARTE RIDICATE. ASIGURAŢI-VĂ CĂ NU ACOPERIŢI ADAPTORUL ŞI ŢINEŢI-L LA DISTANŢĂ DE CORPUL DUMNEAVOASTRĂ.

Utilizarea alimentării la baterie

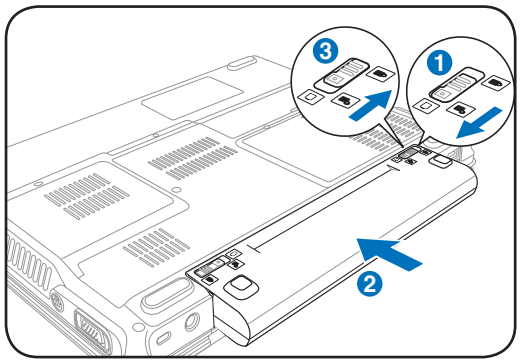
Notebook PC este proiectat pentru a funcţiona cu o baterie care poate fi îndepărtată. Bateria constă într-un set de celule de baterie amplasat în aceeaşi carcasă. O baterie complet încărcată va asigura o durată de viaţă a bateriei de câteva ore, care poate fi extinsă în continuare prin utilizarea caracteristicilor de management al alimentării prin intermediul setării BIOS. Bateriile suplimentare sunt opţionale şi pot fi achiziţionate separat prin intermediul distribuitorului acestui Notebook PC.

Montarea şi demontarea bateriei

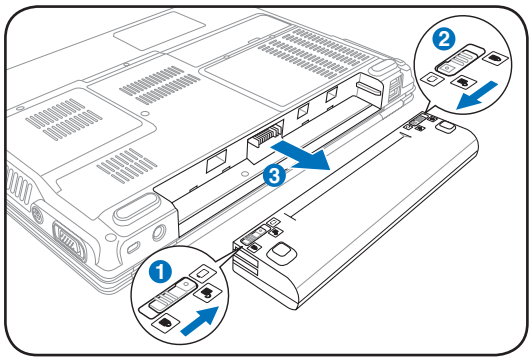
Notebook PC poate avea instalată bateria sau nu. În cazul în care Notebook PC nu are bateria instalată, utilizaţi următoarea procedură pentru instalarea bateriei.

IMPORTANT! Nu încercaţi niciodată să îndepărtaţi bateria în timp ce Notebook PC este pornit, deoarece aceasta ar putea conduce la pierderea datelor de lucru.

Pentru montarea bateriei:



Pentru demontarea bateriei:



IMPORTANT! Utilizaţi numai baterii şi adaptoare pentru alimentare furnizate cu acest Notebook PC sau special aprobate de către producător sau distribuitor pentru a fi utilizate cu acest model, în caz contrar Notebook PC ar putea fi deteriorat.

Îngrijirea bateriei

Bateria Notebook PC, ca şi toate bateriile reîncărcabile, are o limită a numărului de cicluri la care poate fi reîncărcată. Durata de viaţă utilă a bateriei va depinde de temperatura mediului înconjurător, umiditate şi de modul de utilizare a Notebook PC. Domeniul de temperatură ideal pentru utilizarea bateriei este cuprins între 5°C şi 35°C (41°F şi 95°F). Trebuie de asemenea să ţineţi cont că temperatura interioară a Notebook PC este mai ridicată decât temperatura exterioară. Orice temperaturi situate în afara acestui domeniu vor reduce durata de viaţă a bateriei. În orice caz, durata de utilizare a bateriei va scade şi va trebui cumpărată o nouă baterie de la un distribuitor autorizat pentru acest Notebook PC. Deoarece bateriile au şi o viaţă de raft, nu este recomandată cumpărarea bateriilor suplimentare pentru păstrare.

ATENŢIE! Din motive de securitate, NU aruncaţi bateria în foc, NU scurtcircuitaţi contactele şi NU dezasamblaţi bateria. În cazul funcţionării anormale sau a deteriorării bateriei datorită impactului, opriţi Notebook PC şi contactaţi un centru de service autorizat.

Pornirea Notebook PC

Mesajul care indică pornirea Notebook PC este afişat pe ecran când îl porniţi. Dacă este necesar, puteţi regla luminozitatea cu ajutorul tastelor rapide. Dacă trebuie să rulaţi Setarea BIOS pentru setarea sau modificarea configuraţiei sistemului, apăsaţi [F2] la bootare pentru a intra în Setarea BIOS. Dacă apăsaţi [Tab] în timpul afişării ecranului de începere, pot fi vizualizate informaţii standard pentru bootare, ca de exemplu versiunea BIOS. Apăsaţi [ESC] şi vi se va prezenta un meniu de bootare cu selecţiuni pentru bootare de pe unităţile dumneavoastră disponibile.

NOTĂ: Înainte de bootare, panoul de afişare luminează intermitent când alimentarea este pornită. Aceasta face parte din rutina de testare a Notebook PC şi nu reprezintă o problemă a afişajului.

IMPORTANT! Pentru a proteja unitatea hard disk, aşteptaţi întotdeauna cel puţin 5 secunde după oprirea Notebook PC înainte de a îl porni din nou.

ATENŢIE! NU transportaţi sau acoperiţi un Notebook PC pornit cu orice materiale care vor reduce circulaţia aerului, ca de exemplu o sacoşă.

Autotest cu alimentarea pornită (POST)

Când porniţi Notebook PC, acesta va rula pentru început o serie de teste de diagnostic comandate prin intermediul software-ului, numite autotest cu alimentarea pornită (POST - Power-On Self Test). Software-ul care comandă POST este instalat ca o parte permanentă a arhitecturii Notebook PC. POST include o înregistrare a configuraţiei hardware a Notebook PC, utilizată pentru a realiza o verificare de diagnostic a sistemului. Această înregistrare este creată cu ajutorul programului de Setare BIOS. În cazul în care POST descoperă o diferenţă între înregistrare şi hardware-ul existent, acesta va afişa pe ecran un mesaj prin care vă va informa să corectaţi conflictul prin rularea Setării BIOS. În majoritatea cazurilor, înregistrarea ar trebui să fie corectă când achiziţionaţi Notebook PC. La încheierea testului, este posibil să obţineţi un mesaj prin care vi se comunică „Nu a fost găsit sistemul de operare" în cazul în care hard disk-ul nu a fost preîncărcat cu un sistem de operare. Aceasta indică faptul că hard disk-ul este detectat corect şi că acesta este pregătit pentru a se instala un nou sistem de operare.

Tehnologia de automonitorizare şi raportare

S.M.A.R.T. (Tehnologia de automonitorizare şi raportare - Self Monitoring and Reporting Technology) verifică unitatea hard disk în timpul POST şi furnizează un mesaj de avertizare în cazul în care hard disk-ul are nevoie de service. În cazul unui avertisment critic referitor la unitatea hard disk în timpul bootării, realizaţi imediat o copie de siguranţă a datelor dumneavoastră şi rulaţi programul Windows de verificare a disk-ului. Pentru a rula programul Windows de verificare a disk-ului: faceţi clic pe **Start** > selectaţi **Computer** > faceţi clic dreapta pe pictograma unităţii hard-disk > alegeţi **Proprietăţi** > faceţi clic pe fila **Unelte** > faceţi clic pe **Verificaţi acum** > faceţi clic pe **Start**. Puteţi de asemenea selecta „Scanare...sectoare" pentru o scanare şi reparare mai eficace, dar procesul se va desfăşura mai lent.

IMPORTANT! În cazul în care totuşi sunt afişate avertismente în timpul bootării după rularea unui software utilitar pentru verificarea disk-ului, Nootebook PC ar trebui supus la service. Continuarea utilizării ar putea conduce la pierderea datelor.

Verificarea alimentării la baterie

Sistemul de alimentare la baterie utilizează standardul Smart Battery sub mediul Windows, care permite ca bateria să raporteze în mod corect cantitatea de încărcare rămasă în baterie. O baterie complet încărcată asigură câteva ore de energie de lucru pentru Notebook PC. Dar valoarea reală variază în funcţie de modul de utilizare a funcţiilor de economisire a energiei, obiceiurile dumneavoastră generale de lucru, CPU, dimensiunea memoriei sistemului şi dimensiunea panoului de afişare.

Notă: Capturile pe ecran arătate aici sunt numai exemple şi este posibil să nu reflecte ceea ce vedeţi în sistemul dumneavoastră.

Faceţi clic stânga pe pictograma baterie

Faceţi clic dreapta pe pictograma baterie

Treceţi cursorul peste pictograma baterie fără adaptorul de alimentare.

Treceţi cursorul peste pictograma baterie cu adaptorul de alimentare.

NOTĂ: Veţi fi avertizat(ă) când încărcarea bateriei este prea scăzută. În cazul în care continuaţi să ignoraţi avertismentele referitoare la încărcarea scăzută a bateriei, Notebook PC intră până la urmă în modul suspendat (Windows utilizează ca implicit STR).

ATENŢIE! Suspendare la RAM (STR- Suspend-to-RAM) nu durează mult când bateria nu mai are energie. Suspendare la disk (STD – Suspend-to-Disk) nu este acelaşi lucru cu oprit. STD necesită o cantitate mică de energie şi nu va funcţiona dacă nu mai este disponibilă energie datorită golirii complete a bateriei sau lipsei alimentării cu energie (de ex. îndepărtarea atât a adaptorului de alimentare cât şi a bateriei).

Încărcarea bateriei

Înainte de a utiliza Notebook PC în călătorii, va trebui să încărcaţi bateria. Bateria începe să se încarce imediat ce Notebook PC este conectat la o sursă de alimentare externă cu ajutorul adaptorului de alimentare. Încărcaţi complet bateria înainte de a o utiliza pentru prima oară. O baterie nouă trebuie să se încarce complet înainte ca Notebook PC să fie deconectat de la sursa de alimentare externă. Încărcarea completă a bateriei durează câteva ore când Notebook PC este oprit şi poate dura de două ori mai mult când Notebook PC este pornit. Lampa de încărcare a bateriei se stinge când bateria este încărcată.

NOTĂ: Încărcarea bateriei încetează dacă temperatura este prea ridicată sau dacă tensiunea bateriei este prea ridicată.

ATENŢIE! Nu lăsaţi bateria descărcată. Bateria se va descărca în timp. În cazul în care nu utilizaţi bateria, încărcarea acesteia trebuie realizată la fiecare trei luni pentru a creşte capacitatea de recuperare, în caz contrar aceasta nu se va mai reîncărca în viitor.

Opţiuni alimentare

Comutatorul de alimentare PORNEŞTE şi OPREŞTE Notebook PC sau trece Notebook PC în modurile sleep sau hibernare. Comportamentul actual al comutatorului de alimentare poate fi personalizat în Panou Comandă Windows „Opţiuni Putere”.

Pentru alte opţiuni, ca de exemplu „Schimbare utilizator, Repornire, Sleep sau Oprire”, faceţi clic pe vârful săgeţii de lângă pictograma de blocare.

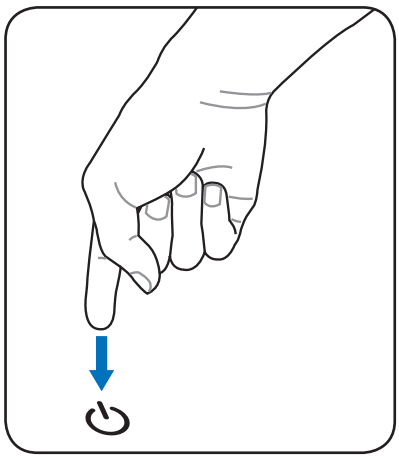
Repornirea sau rebootarea

După realizarea modificărilor asupra sistemului de operare, este posibil să vi se ceară să reporniţi sistemul. Unele procese de instalare vor pune la dispoziţie o casetă de dialog pentru a permite repornirea. Pentru a reporni manual sistemul, alegeţi **Repornire**.

IMPORTANT! Pentru a proteja unitatea hard, aşteptaţi cel puţin 5 secunde după ce aţi deconectat alimentarea cu energie a Notebook PC înainte de a îl porni din nou.

Oprirea în situaţii de urgenţă

În cazul în care sistemul de operare nu se poate dezactiva şi reporni corespunzător, ţineţi apăsat butonul de alimentare ⏻ peste 4 secunde pentru a opri Notebook-ul.



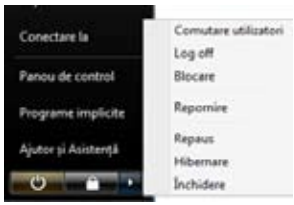
IMPORTANT! Nu utilizaţi oprirea pentru situaţii de urgenţă în timp ce sunt scrise date; nerespectarea acestei indicaţii poate conduce la pierderea sau distrugerea datelor dumneavoastră.

Moduri de gestionare a energiei

Notebook PC are un număr de caracteristici automate sau reglabile de economisire a energiei pe care le puteţi utiliza pentru a maximiza durata de viaţă a bateriei şi a reduce Costul total al proprietăţii (TCO – Total Cost of Ownership). Puteţi controla unele dintre aceste caracteristici prin intermediul meniului Putere din Setarea BIOS. Setările de gestionare a energiei ACPI sunt realizate prin intermediul sistemului de operare. Caracteristicile de gestionare a energiei sunt proiectate pentru a economisi cât mai multă energie posibil prin trecerea componentelor într-un mod de consum redus cât mai frecvent posibil, dar de asemenea prin a permite funcţionarea completă la cerere.

Sleep şi Hibernare

Setările pentru gestionarea energiei pot fi găsite în panoul de comandă al Windows > Panou Comandă > **Opţiuni Putere**. În **Setări Sistem**, puteţi defini „Sleep/Hibernate” sau „Oprire” pentru închiderea panoului de afişare sau apăsarea butonului de alimentare. „Sleep” şi „Hibernare” economisesc energie când Notebook PC nu este utilizat prin oprirea anumitor componente. Când vă reluaţi lucrul, ultima stare (cum ar fi un document derulat pe jumătate sau un email dactilografiat parţial) va reapare ca şi cum nu aţi fi întrerupt activitatea. „Oprire” va închide toate aplicaţiile şi vă va întreba dacă doriţi să salvaţi în cazul în care nu aţi realizat acest lucru.



„Sleep” este acelaşi lucru cu Suspendare la RAM (STR). Această funcţie stochează în RAM datele şi starea curentă, în timp ce multe componente sunt oprite. Deoarece RAM este volatilă, este necesară alimentarea cu energie pentru a păstra (reîmprospăta) datele. Faceţi clic pe butonul **Start** şi pe vârful săgeţii de lângă pictograma de blocare pentru a vedea această opţiune. Puteţi de asemenea utiliza comanda rapidă de la tastatură [**Fn F1**] pentru a activa acest mod. Revenirea se face prin apăsarea oricărei taste cu excepţia [Fn]. (NOTĂ: Indicatorul de putere va ilumina intermitent în acest mod.)

„Hibernate” este acelaşi lucru cu Suspendare la disk (STD) şi stochează datele şi starea curentă pe unitatea hard disk. Prin aceasta, RAM nu trebuie reîmprospătat periodic, iar consumul de energie este mult redus, dar nu este complet eliminat datorită anumitor componente care rămân în stare de veghe, ca de exemplu LAN care trebuie să rămână alimentat cu energie. „Hibernare” economiseşte mai multă energie în comparaţie cu „Sleep”. Faceţi clic pe butonul **Start** şi pe vârful săgeţii de lângă pictograma de blocare pentru a vedea această opţiune. Revenirea se face prin apăsarea butonului de alimentare. (NOTĂ: Indicatorul de putere va fi stins în acest mod.)

Controlul termic al energiei

Există trei metode de control al energiei pentru comandarea stării termice a Notebook PC. Aceste metode de control al energiei nu pot fi configurate de către utilizator şi ar trebui cunoscute în cazul în care Notebook PC ar intra în aceste stări. Următoarele temperaturi reprezintă temperatura suportului (nu a CPU).

- Ventilatorul porneşte pentru răcire activă când temperatura ajunge la limita sigură superioară.
- Ventilatorul reduce viteza pentru răcire pasivă când temperatura depăşeşte limita sigură superioară.
- Sistemul se opreşte pentru răcire critică atunci când temperatura depăşeşte limita sigură superioară maximă.

Funcţii speciale ale tastaturii

Taste rapide colorate

Cele de mai jos definesc tastele rapide colorate de pe tastatura Notebook PC. Comenzile colorate pot fi accesate doar dacă mai întâi se apasă şi se ţine apăsată tasta funcţie, în timp ce se apasă o tastă cu o comandă colorată.

NOTĂ: Amplasarea tastelor rapide pe tastele funcţie poate fi diferită în funcţie de model, dar funcţiile ar trebui să rămână aceleaşi. Respectaţi pictogramele în locul tastelor funcţie.

Pictograma „Zz" (F1): Trece Notebook PC în modul suspendare (fie Save-to-RAM, fie Save-to-Disk, în funcţie de setarea butonului de sleep din setarea pentru gestionarea energiei).

Turnul radio (F2): Numai modelele wireless: Comută ON sau OFF LAN wireless sau Bluetooth intern (pentru modelele selectate) cu ajutorul unui afişaj pe ecran. Când este activat, se va aprinde indicatorul wireless corespunzător. Sunt necesare setările software-ului Windows pentru a utiliza LAN wireless sau Bluetooth.

Pictograma plic (F3): Apăsarea butonului va lansa aplicaţia email în timp ce rulează Windows.

Pictograma „e" (F4): Apăsarea butonului va lansa aplicaţia browser Internet în timp ce rulează Windows.

Pictograma Soare închis (F5):
Reduce luminozitatea afişajului

Pictograma Soare deschis (F6):
Creşte luminozitatea afişajului

Pictograma LCD (F7): Comută ON şi OFF panoul de afişaj. (La anumite modele; extinde suprafaţa ecranului pentru ca aceasta să umple întregul afişaj în timpul utilizării modurilor cu rezoluţie redusă.)

Pictogramele LCD/Monitor (F8): Comută între afişajul LCD al Notebook PC şi un monitor extern, în această succesiune: LCD Notebook PC ->Monitor extern -> Ambele. (Această funcţie nu operează în cazul monitoarelor cu 256 culori, selectaţi Nivel ridicat de culoare în Setările proprietăţilor afişajului.) **IMPORTANT: Conectaţi un monitor extern înainte de bootarea Notebook PC.**

Tastatură încrucişată (F9): Schimbă tastatura încorporată între BLOCAT (dezactivat) şi DEBLOCAT (activat). Blocarea tastaturii va preveni deplasarea accidentală a cursorului în timpul dactilografierii şi este cel mai bine utilizată cu un dispozitiv de indicare extern, ca de exemplu un mouse. NOTĂ: Anumite modele au un indicator între butoanele touchpad care se aprind atunci când touchpad-ul este DEBLOCAT (activat) şi care nu se aprind atunci când touchpad-ul este BLOCAT (dezactivat).

Taste rapide colorate (Continuare)

Pictogramele difuzoare (F10):
Comută ON şi OFF difuzoarele (numai în SO Windows)

Pictograma reducere volum difuzor (F11):
Reduce volumul difuzorului (numai în SO Windows)

Pictograma creştere volum difuzor (F12):
Creşte volumul difuzorului (numai în SO Windows)

Num Lk (Ins): Comută ON şi OFF tastatura numerică (blocarea numerelor). Vă permite să utilizaţi o parte mai mare din tastatură pentru introducerea numerelor.

Scr Lk (Del): Comută ON şi OFF „Blocarea derulării”. Vă permite să utilizaţi o parte mai mare din tastatură pentru navigarea între celule.

Fn+C: Comută ON şi OFF funcţia „Tehnologie inteligentă splendid video”. Aceasta vă permite să comutaţi între diverse moduri de îmbunătăţire a culorii afişate pentru a îmbunătăţi contrastul, luminozitatea, nuanţa pielii şi saturaţia culorii în mod independent pentru roşu, verde şi albastru. Puteţi vedea modul curent prin intermediul afişajului pe ecran (OSD).

Fn+V: Comută la aplicaţia software “Life Frame”.

Fn+T: Comută la aplicaţia software “Power For Phone”.

Power4Gear eXtreme (Fn+Bara de spaţiu):
Această tastă comută economia de energie între diversele moduri de economisire a energiei. Modurile de economisire a energiei comandă multe aspecte ale Notebook PC pentru a maximiza performanţa funcţie de durata de funcţionare a bateriei. Montarea sau demontarea adaptorului de putere va comuta automat sistemul între modul CA şi modul baterie. Puteţi vedea modul curent prin intermediul afişajului pe ecran (OSD).

Tastele Microsoft Windows

Există două taste Windows speciale pe tastatură, aşa cum se descrie mai jos.

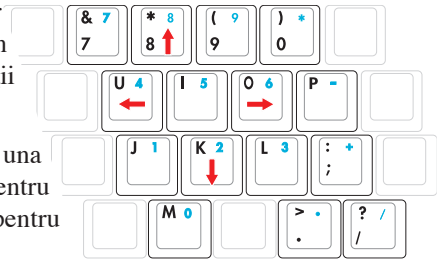
Tasta cu Logo-ul Windows activează meniul Start amplasat în partea din stânga jos a afişajului Windows.

Cealaltă tastă, care arată ca un meniu Windows cu un cursor mic, activează meniul de proprietăţi şi este echivalentă cu apăsarea butonului din dreapta al mouse-ului de pe un obiect Windows.

Tastatura ca tastatură numerică

Tastatura numerică este încorporată în tastatură şi constă în 15 taste care fac să fie mai uşoară introducerea intensivă a datelor numerice. Aceste taste cu rol dublu sunt etichetate cu portocaliu. Atribuirile numerice sunt amplasate în colţul din dreapta sus de pe fiecare tastă, aşa cum se prezintă în figură. Când tastatura numerică este activată prin apăsarea [**Fn**][**Ins/Num LK**], se aprinde LED-ul de blocare a numerelor. În cazul în care este conectată o tastatură externă, apăsarea [**Ins/Num LK**] pe tastatura externă activează/dezactivează simultan NumLock pe ambele tastaturi. Pentru a dezactiva tastatura numerică în timp ce menţineţi activată o tastatură externă, apăsaţi tastele [**Fn**][**Ins/Num LK**] ale Notebook PC.

Tastatura folosită ca şi cursori



Tastatura poate fi utilizată ca şi cursori în timp ce Number Lock este ON sau OFF pentru a creşte uşurinţa de navigare în timpul introducerii datelor numerice în foi de calcul sau aplicaţii similare.

În timp ce Blocarea numerelor este OFF, apăsaţi [**Fn**] şi una dintre tastele cursor prezentate mai jos. De exemplu [**Fn**][**8**] pentru sus, [**Fn**][K] pentru jos, [**Fn**][**U**] pentru stânga şi [**Fn**][**O**] pentru dreapta.

În timp ce Blocarea numerelor este ON, apăsaţi [**Shift**]] şi una dintre tastele cursor prezentate mai jos. De exemplu [**Shift**][**8**] pentru sus, [**Shift**][**K**] pentru jos, [**Shift**][**U**]] pentru stânga şi [**Shift**][**O**] pentru dreapta.

NOTĂ: Simbolurile săgeată sunt ilustrate aici ca referinţă. Ele nu sunt etichetate pe tastatură aşa cum este prezentat aici.

Comutatoare şi indicatoare de stare

Comutatoare

Tasta Power4Gear eXtreme

Această tastă comută economia de energie între diversele moduri de economisire a energiei. Modurile de economisire a energiei comandă multe aspecte ale Notebook PC pentru a maximiza performanţa funcţie de durata de funcţionare a bateriei. Montarea sau demontarea adaptorului de putere va comuta automat sistemul între modul CA şi modul baterie. Modul selectat este afişat pe ecran.

Switch wireless

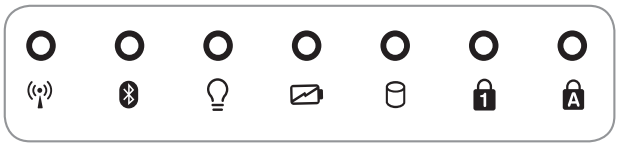
Numai modelele wireless: Comută ON sau OFF LAN wireless sau Bluetooth intern (pentru modelele selectate) cu ajutorul unui afişaj pe ecran. Când este activat, se va aprinde indicatorul wireless corespunzător. Sunt necesare setările software-ului Windows pentru a utiliza LAN wireless sau Bluetooth.

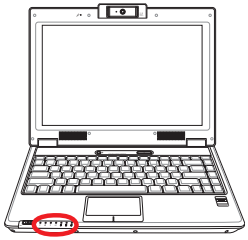
Comutator de putere

Comutatorul de alimentare PORNEŞTE şi OPREŞTE Notebook PC sau trece Notebook PC în modurile sleep sau hibernare. Comportamentul actual al comutatorului de alimentare poate fi personalizat în Panou Comandă Windows „Opţiuni Putere”.

Indicatoare de stare

Faţă





Indicator wireless

Aplicabil numai pentru modelele cu LAN wireless încorporat şi/sau Bluetooth încorporat. Când LAN wireless încorporat şi/sau Bluetooth încorporat este activat, acest indicator se va aprinde. (Setările software-ului Windows sunt necesare.)

Indicator Bluetooth

Se aplică numai la modelele cu Bluetooth (BT) intern. Acest indicator se aprinde pentru a arăta că este activată funcţia Bluetooth încorporată a notebook-ului.

Indicator de alimentare

Indicatorul de alimentare se aprinde atunci când notebook-ul este PORNIT şi se aprinde încet intermitent atunci când notebook-ul este în modul Suspend-to-RAM (Suspendare în RAM) sau Standby (Aşteptare).Acest indicator este oprit (OFF) când Notebook PC este oprit sau se află în modul Suspend-to-Disk (Hibernare).

Indicator încărcare baterie

Indicatorul pentru încărcarea bateriei este un LED care arată starea puterii bateriei, după cum urmează:

APRINS: Bateria Notebook PC se încarcă atunci când este conectată alimentarea cu CA.

STINS: Bateria Notebook PC este încărcată sau complet goală.

Clipire: Puterea bateriei este mai mică de 10%, iar alimentarea cu CA nu este conectată.

Indicatorul de activitate al unităţii

Indică dacă Notebook PC accesează unul sau mai multe dispozitive de stocare, ca de exemplu hard disk-ul. Becul se aprinde intermitent proporţional cu timpul de acces.

Indicatorul blocării numerelor

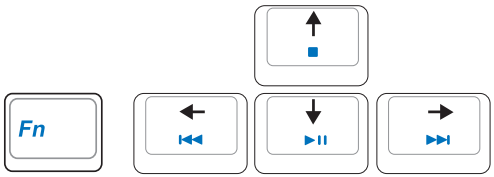
Atunci când este aprins, indică activarea blocării numerelor [Num Lk]. Blocarea numerelor permite ca unele dintre literele de pe tastatură să acţioneze ca numere pentru introducerea mai uşoară a datelor numerice.

Indicatorul blocării literelor mari

Atunci când este aprins, indică activarea blocării literelor mari [Caps Lock]. Blocarea numerelor permite ca unele dintre literele de pe tastatură să redea litere mari (de ex. A, B, C). Când becul pentru blocarea literelor mari este OFF, literele introduse vor fi mici (de ex. a, b, c).

Tastele pentru comandă multimedia (pe modelele selectate)

Tastele pentru comandă multimedia permit comanda cu uşurinţă a aplicaţiilor multimedia. Cele de mai jos definesc semnificaţia fiecărei taste de comandă multimedia de pe Notebook PC.



Utilizaţi tasta [Fn] în combinaţie cu tastele săgeată pentru funcţiile de control ale CD-ului.

Redare/Pauză CD

În timp ce CD-ul este oprit, începe redarea CD-ului.
În timpul redării CD-ului, întrerupe redarea CD-ului.

Oprirea CD-ului

În timpul opririi CD-ului: Evacuează tava CD-ului.
În timpul redării CD-ului: Opreşte redarea CD-ului.

Salt CD la înregistrarea anterioară (derulare înapoi) & reducerea volumului audio

În timpul redării CD-ului, acest buton are două funcţii:

Înregistrare: Prima apăsare va relua înregistrarea curentă. Cea de-a doua apăsare va trece la înregistrarea **anterioară**.

Audio: Ţineţi apăsat pentru a **reduce** volumul audio.

Salt CD la înregistrarea următoare (derulare înainte) & creşterea volumului audio

În timpul redării CD-ului, acest buton are două funcţii:

Înregistrare: Apăsare o dată pentru a trece la **următoarea** înregistrare în timpul redării CD-ului.

Audio: Ţineţi apăsat pentru a **creşte** volumul audio.

Comenzile volumului audio

Fn	**Fn + Pictogramele difuzoare (F10):**	Comută ON şi OFF volumul audio
Fn	**Fn + Pictograma reducere volum difuzor (F11):**	Reduce volumul audio
Fn	**Fn + Pictograma creştere volum difuzor (F12):**	Creşte volumul audio

4. Utilizarea Notebook PC

Dispozitiv de indicare
Dispozitive de stocare
- **Card de expansiune**
- **Unitate optică**
- **Cititor de memorie flash**
- **Unitate hard disk**
- **Memorie (RAM)**

Conexiuni
- **Conexiunea prin modem**
- **Conectare la reţea**
- **Conexiunea LAN wireless (pe modelele selectate)**
- **Conexiunea wireless Bluetooth (pe modelele selectate)**

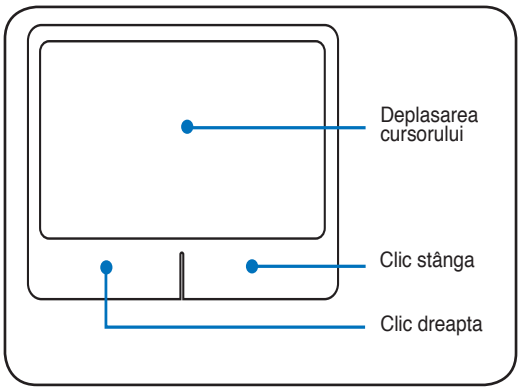
Modulul platformă de încredere (TPM) (pe modelele selectate)
Fingerprint Scanner (pe modelele selectate)

NOTĂ: Fotografiile şi pictogramele din acest manual sunt utilizate numai în scop artistic şi nu prezintă articolele utilizate de fapt în produs ca atare.

Dispozitiv de indicare

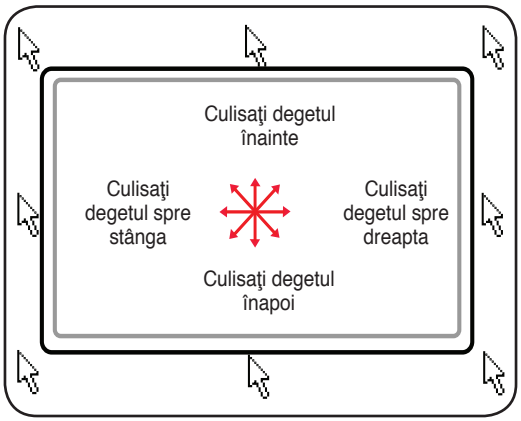
Dispozitivul de indicare al touchpad-ului integrat al Notebook PC este pe deplin compatibil cu toate tipurile de mouse cu două/trei butoane şi buton pentru derulare PS/2. Touchpad-ul este sensibil la presiune şi nu conţine părţi în mişcare; de aceea, pot fi evitate defecţiunile mecanice. Totuşi este necesară o unitate pentru dispozitiv pentru ca acesta să funcţioneze cu unele aplicaţii software.

IMPORTANT! Nu utilizaţi diverse obiecte în locul degetului dumneavoastră pentru a apăsa pe touchpad, în caz contrar se poate deteriora suprafaţa touchpad-ului.



Utilizarea touchpad-ului

Apăsaţi uşor cu vârful degetului pentru a utiliza touchpad-ul. Deoarece touchpad-ul este sensibil din punct de vedere electrostatic, în locul degetelor nu pot fi folosite obiecte. Funcţia principală a touchpad-ului este de a deplasa cursorul sau de a selecta articolele afişate pe ecran cu ajutorul vârfului degetului, în loc să folosiţi un mouse standard de tip desktop. Următoarele ilustraţii demonstrează utilizarea corectă a touchpad-ului.



Deplasarea cursorului

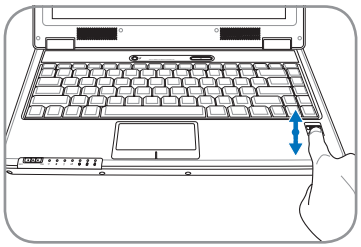
Aşezaţi degetul în centrul touchpad-ului şi culisaţi într-o direcţie pentru a deplasa cursorul.

Derulare (pe modele selectate)

Deplasaţi degetul în sus sau în jos pe partea dreaptă pentru a derula în sus sau în jos o fereastră.

Derularea pe scanerul pentru amprente digitale
După setarea software-ului, puteţi utiliza scanerul pentru amprente digitale ca rotiţă pentru derulare asemănătoare cu aceea a mouse-ului.

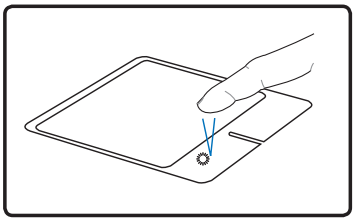
NOTĂ: Este disponibilă o funcţie de derulare comandată prin software după setarea utilitarului touchpad inclus pentru a permite navigarea uşoară în Windows sau web.



Ilustraţii pentru utilizarea touchpad-ului

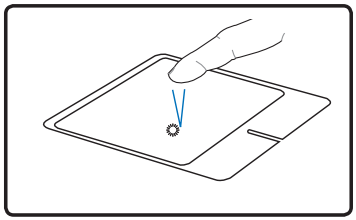
Clic/Apăsare uşoară – Cursorul peste un articol, apăsaţi butonul din stânga sau utilizaţi vârful degetului pentru a atinge uşor touchpad-ul, menţinând degetul pe touchpad până când este selectat articolul. Articolul selectat îşi va schimba culoarea. Următoarele 2 exemple produc aceleaşi rezultate.

Clic



Apăsaţi butonul cursorului din stânga şi eliberaţi-l.

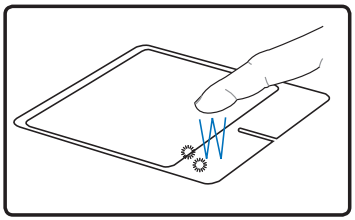
Apăsare uşoară



Apăsaţi uşor şi repede touchpad-ul.

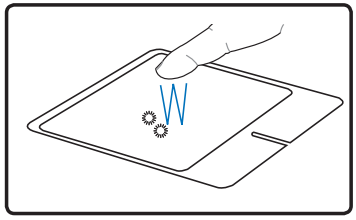
Dublu clic/Dublă apăsare uşoară – Este un mod obişnuit de a lansa un program direct de la pictograma corespunzătoare pe care o selectaţi. Deplasaţi cursorul peste pictograma pe care doriţi să o executaţi, apăsaţi butonul din stânga sau apăsaţi uşor de două ori pad-ul în succesiune rapidă, iar sistemul lansează programul corespunzător. În cazul în care intervalul dintre clicuri sau apăsările uşoare este prea lung, operaţia nu va fi executată. Puteţi seta viteza pentru dublu clic cu ajutorul Panoului de comandă Windows „Mouse". Următoarele 2 exemple produc aceleaşi rezultate.

Dublu clic



Apăsaţi butonul din stânga de două ori şi eliberaţi-l.

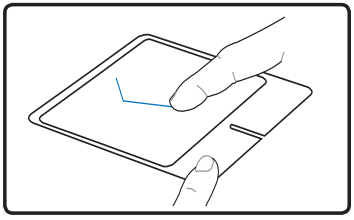
Dublă apăsare uşoară



Apăsaţi uşor şi repede de două ori touchpad-ul.

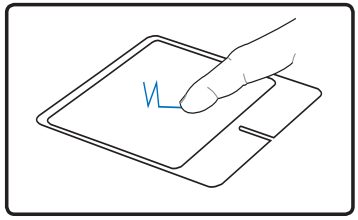
Tragere – Tragerea înseamnă ridicarea unui articol şi aşezarea acestuia oriunde doriţi pe ecran. Puteţi deplasa cursorul peste articolul pe care îl selectaţi şi, în timp ce ţineţi apăsat butonul din stânga, deplasaţi cursorul în locaţia dorită, apoi eliberaţi butonul. Sau apăsaţi uşor de două ori pe articol şi ţineţi apăsat în timp ce trageţi articolul cu vârful degetului. Următoarele ilustraţii produc aceleaşi rezultate.

Tragere - clic



Ţineţi apăsat butonul din stânga şi culisaţi degetul peste touchpad.

Tragere - apăsare uşoară



Loviţi uşor de două ori touchpad-ul, culisând degetul pe touchpad în timpul celei de-a doua lovituri.

Îngrijirea touchpad-ului

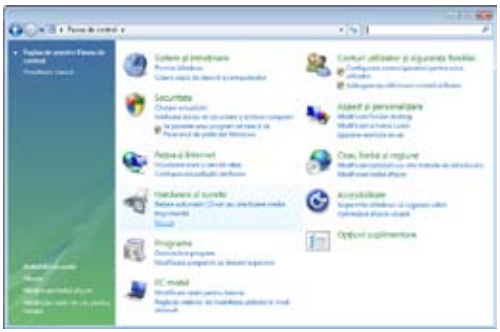
Touchpad-ul este sensibil la presiune. În cazul în care nu este îngrijit corect, el poate fi deteriorat cu uşurinţă. Ţineţi cont de următoarele precauţii.

- Asiguraţi-vă că touchpad-ul nu intră în contact cu murdăria, lichidele sau unsoarea.
- Nu atingeţi touchpad-ul dacă aveţi degetele murdare sau ude.
- Nu aşezaţi obiecte grele pe touchpad sau pe butoanele touchpad-ului.
- Nu zgâriaţi touchpad-ul cu unghiile sau cu alte obiecte dure.

NOTĂ: Touchpad-ul răspunde la mişcare şi nu la forţă. Nu este necesar să apăsaţi cu putere suprafaţa. Apăsarea cu putere prea mare nu creşte capacitatea de răspuns a touchpad-ului. Touchpad-ul răspunde cel mai bine la presiune uşoară.

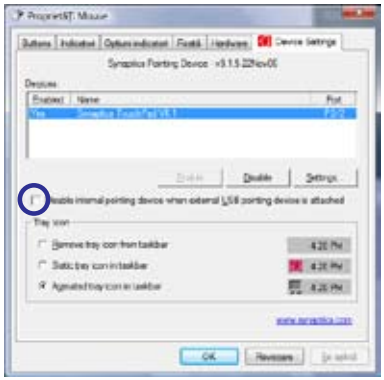
Dezactivarea automată a touchpad-ului (Synaptics)

Windows poate dezactiva automat touchpad-ul Notebook PC când este montat un mouse USB extern. Această caracteristică este în mod normal dezactivată, pentru a o activa, selectaţi opţiunea din Windows **Panou de control > Mouse > USB mouse connection**.



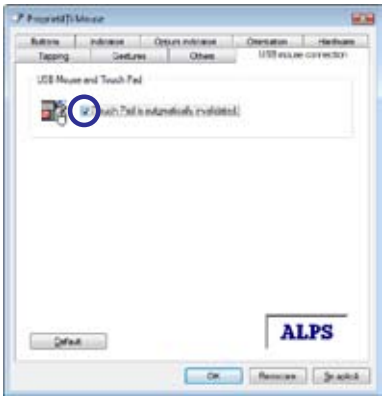
Găsiţi proprietăţile **Mouse** în “Panou de control.

Modele cu touchpad Synaptics.



Selectaţi această opţiune pentru a activa această caracteristică.

Modele cu touchpad ALPS.



Selectaţi această opţiune pentru a activa această caracteristică.

Dispozitive de stocare

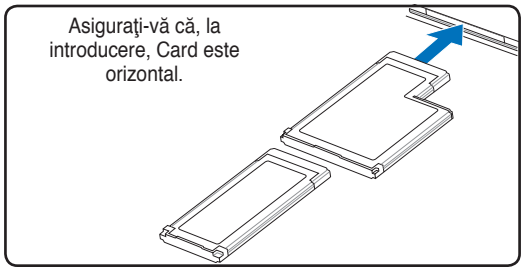
Dispozitivele de stocare permit Notebook PC să citească sau să scrie documente, imagini şi alte fişiere pe diverse dispozitive de stocare a datelor. Acest Notebook PC are următoarele dispozitive de stocare:

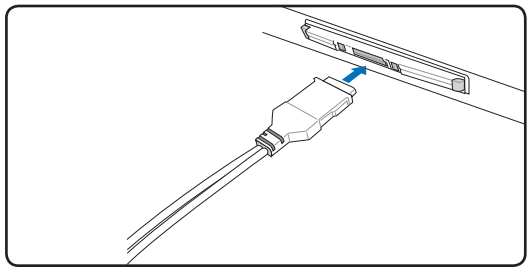
- Card de expansiune
- Unitate optică
- Cititor de memorie flash
- Unitate hard disk

Card de expansiune

O fantă Express card cu 26 de pini este disponibilă, asigurând suport un cart de extensie ExpressCard/34mm sau ExpressCard/54mm. Această interfaţă nouă este mai rapidă atunci când folosiţi o magistrală serială care suportă USB 2.0 şi PCI Express, în locul magistralei paralele, mai lente, folosite în fata pentru PC card. (Nu este compatibilă cu cardurile anterioare PCMCIA.)

Introducerea unui card de expansiune

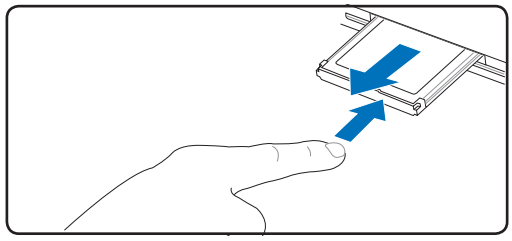




1. În cazul în care există o bucată de plastic cu rol de protecţie în slot, îndepărtaţi-o respectând instrucţiunile de mai jos.
2. Introduceţi Card-ul cu partea conectorului înainte şi cu eticheta îndreptată spre partea superioară. Card-urile standard vor fi încastrate în Notebook PC când sunt complet introduse.
3. Conectaţi cu grijă toate cablurile sau adaptorii necesari Card-ului. De obicei conectorii pot fi introduşi doar într-o anumită orientare. Căutaţi o etichetă, o pictogramă sau un marcaj pe o parte a conectorului care indică partea superioară.

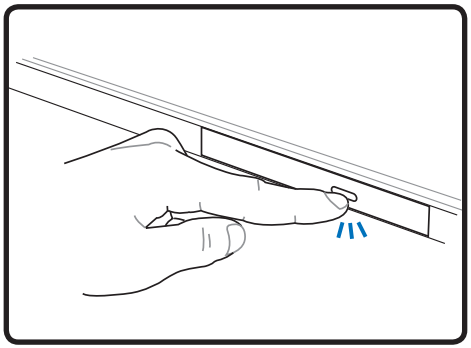
Îndepărtarea unui card de expansiune

Fanta ExpressCard nu are un buton de scoatere. Apăsaţi pe dispozitivul ExpressCard spre interior pentru a-l scoate. Trageţi cu grijă cardul ejectat din mufă.

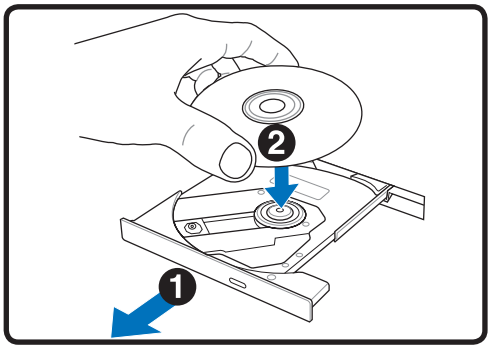


Unitate optică

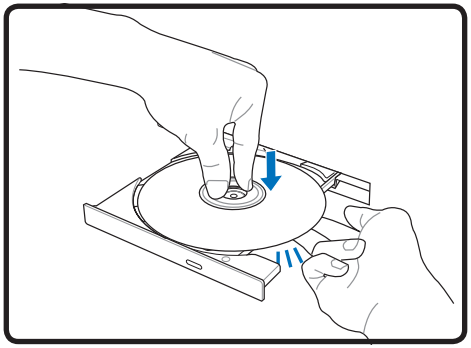
Introducerea unui disc optic



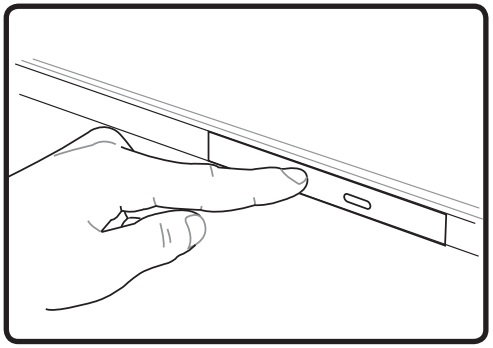
1. În timp ce Notebook PC este pornit, apăsaţi butonul de evacuare al unităţii, iar tava va fi evacuată parţial.



2. Trageţi cu grijă panoul frontal al unităţii şi culisaţi complet în afară tava. Aveţi grijă să nu atingeţi lentila unităţii CD şi alte mecanisme. Asiguraţi-vă că nu există obiecte care se pot bloca în tava unităţii.



3. Ţineţi discul de margini şi aşezaţi discul cu partea tipărită în sus. Apăsaţi pe ambele părţi ale centrului discului până când discul se fixează pe butuc. **Butucul ar trebui să fie mai înalt decât discul atunci când este montat corect.**

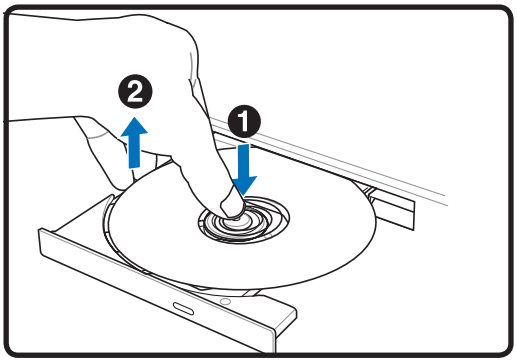


4. Împingeţi cu grijă înăuntru tava unităţii. Unitatea va începe să citească cuprinsul (TOC) discului. Când unitatea se opreşte, discul este gata pentru a fi utilizat.

NOTĂ: Este normal să auziţi şi să simţiţi rotirea cu mare intensitate a CD-ului în timp ce sunt citite datele.

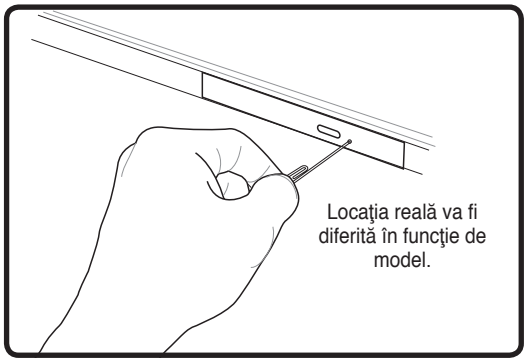
Unitate optică (continuare)

Îndepărtarea unui disc optic



Evacuaţi tava şi trageţi uşor în sus marginea discului la un anumit unghi pentru a îndepărta discul din butuc.

Evacuare de urgenţă



Evacuarea de urgenţă este amplasată într-un orificiu de pe unitatea optică şi este utilizată pentru a evacua tava unităţii optice în cazul în care evacuarea electronică nu funcţionează. Nu utilizaţi evacuarea de urgenţă în locul evacuării electronice.
Notă: Asiguraţi-vă că nu acţionaţi indicatorul de activitate amplasat în aceeaşi zonă.

Utilizarea unităţii optice

Discurile optice şi echipamentul trebuie manipulate cu grijă datorită mecanicii fine utilizate. Ţineţi minte instrucţiunile de siguranţă importante puse la dispoziţie de furnizorii dumneavoastră de CD-uri. Spre deosebire de unităţile optice, Notebook PC utilizează un butuc pentru a menţine CD-ul pe poziţie indiferent de unghi. La introducerea unui CD, este important ca acesta să fie apăsat pe butucul central, în caz contrar tava unităţii optice va zgâria CD-ul.

ATENŢIE! În cazul în care discul CD nu este corect blocat pe butucul central, CD-ul poate fi deteriorat la închiderea tăvii. Întotdeauna supravegheaţi îndeaproape CD-ul în timp ce închideţi încet tava pentru a preveni deteriorarea.

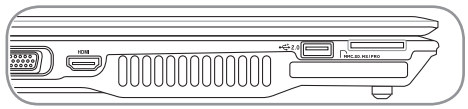
Ar trebui să îi fie atribuită o literă unităţii CD, indiferent de prezenţa sau absenţa unui disc CD în unitate. După introducerea corectă a CD-ului, datele pot fi accesate ca şi în cazul unităţilor de hard disk; diferenţa este că datele nu pot fi scrise sau modificate pe CD. Folosind software-ul corespunzător, o unitate CD-RW sau o unitate DVD+CD-RW, discurile CD-RW vor putea fi folosite ca şi o unitate hard, cu posibilitatea de scriere, ştergere şi editare.

Vibraţia este normală pentru toate unităţile optice de viteză ridicată datorită CD-urilor neechilibrate sau tipăririi CD-urilor. Pentru a reduce vibraţia, utilizaţi Notebook PC pe o suprafaţă orizontală şi nu lipiţi etichete pe CD.

Ascultarea CD-urilor audio

Unităţile optice pot reda CD-uri audio, dar numai unitatea DVD-ROM poate reda DVD audio. Introduceţi CD-ul audio, iar Windows™ deschide automat un player audio şi începe redarea. În funcţie de discul audio DVD şi de software-ul instalat, ar putea fi necesar să deschideţi un DVD player pentru a asculta DVD audio. Puteţi regla volumul cu ajutorul tastelor rapide sau al pictogramei difuzor a Windows™, situată pe bara de sarcini.

Cititor de memorie flash



În mod obişnuit trebuie cumpărat separat un card de memorie PCMCIA pentru a utiliza carduri de memorie de la dispozitive ca de exemplu camere foto digitale, playere MP3, telefoane mobile şi PDA-uri. Acest Notebook PC are un singur cititor de carduri de memorie încorporat care poate utiliza multe carduri de memorie flash, aşa cum se prezintă în exemplul de mai jos. Cititorul de carduri de memorie încorporat nu este doar uşor de utilizat, ci este şi mai rapid decât majoritatea altor forme de cititoare de carduri de memorie deoarece utilizează magistrala PCI cu bandă largă.

IMPORTANT! Compatibilitatea cardului de memorie flash variază în funcţie de modelul Notebook PC şi specificaţiile cardului de memorie flash. Specificaţiile cardului de memorie flash se schimbă în mod constant, prin urmare compatibilitatea se poate schimba fără avertizare prealabilă.

Exemple card de memorie flash

xD Picture Card

MMC (Multimedia Card)
MMC Plus
RS-MMC (Dimensiune redusă) (cu adaptor MMC)

SD (Secure Digital)
MiniSD (cu adaptor SD)

Memory Stick Micro (cu adaptor MS)

Memory Stick (MS)
Memory Stick Magic Gate (MG)
Memory Stick Select

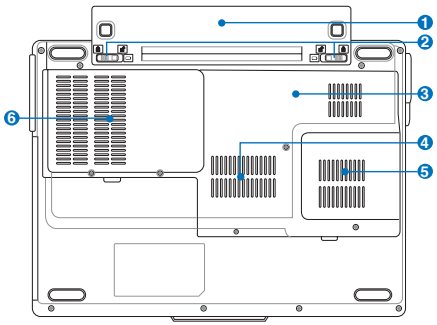
Memory Stick Duo/Pro/Duo Pro/MG (cu adaptor MS)

IMPORTANT! Nu îndepărtaţi niciodată cardurile în timpul citirii, copierii, formatării sau ştergerii datelor de pe card sau imediat după aceea, în caz contrar, datele se pot pierde.

Unitate hard disk

Unităţile hard disk au capacităţi mai ridicate şi funcţionează la viteze mult mai ridicate decât unităţile floppy disk şi unităţile optice. Notebook PC este prevăzut cu o unitate hard disk care poate fi înlocuită. Unităţile hard din prezent suportă S.M.A.R.T. (Self Monitoring and Reporting Technology) pentru a detecta erorile sau defecţiunile hard disk-ului înainte ca acestea să se întâmple. La înlocuirea sau actualizarea unităţii hard, consultaţi întotdeauna centrul de service autorizat sau distribuitorul acestui Notebook PC.

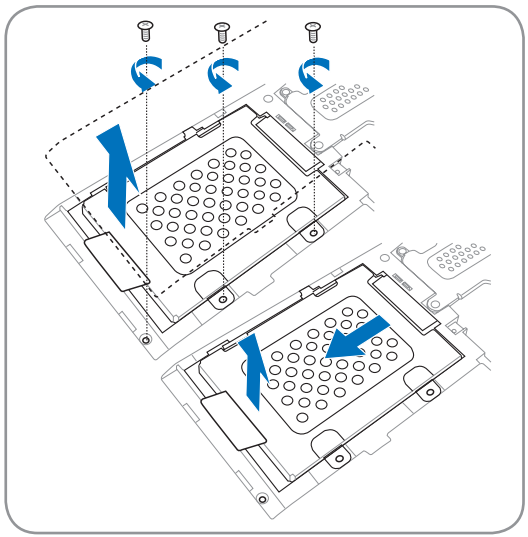
IMPORTANT! Manipularea defectuoasă a Notebook PC poate deteriora unitatea hard disk. Manipulaţi Notebook PC cu grijă şi păstraţi-l la distanţă de electricitatea statică şi vibraţii puternice sau impacturi. Unitatea hard disk este cea mai delicată componentă şi este posibil ca aceasta să fie primul sau singurul component deteriorat în cazul în care Notebook PC cade.



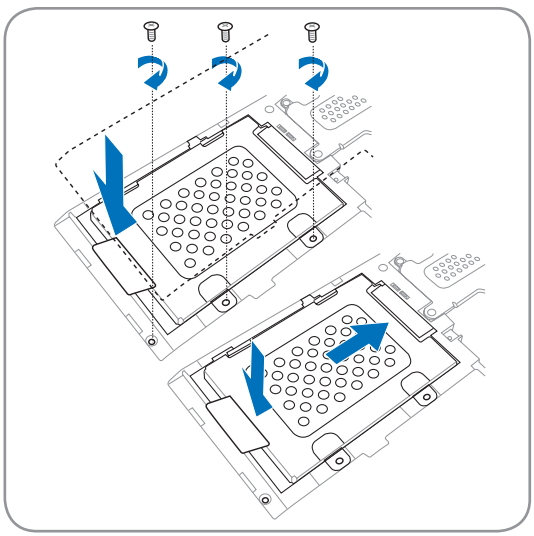
6 Compartimentul unităţii hard disk

Unitatea hard disk este aşezată într-un compartiment. Actualizările unităţilor de disc fix se vor face de către distribuitori sau centrele de service autorizate.

Îndepărtarea unităţii hard disk

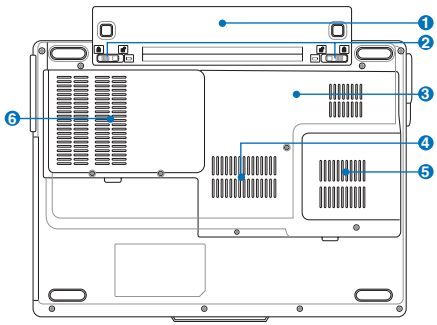


Instalarea unităţii hard disk



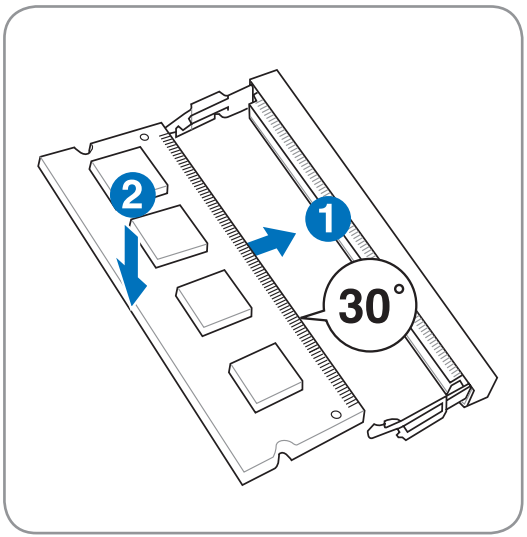
Memorie (RAM)

Memoria suplimentară va creşte performanţa aplicaţiilor, reducând accesul la hard-disk. BIOS detectează automat cantitatea de memorie din sistem şi configurează CMOS în conformitate cu aceasta în timpul procesului POST (Power-On-Self-Test – Autotest cu alimentarea pornită). După ce memoria este instalată, nu este necesară nicio setare hardware sau software (inclusiv BIOS).

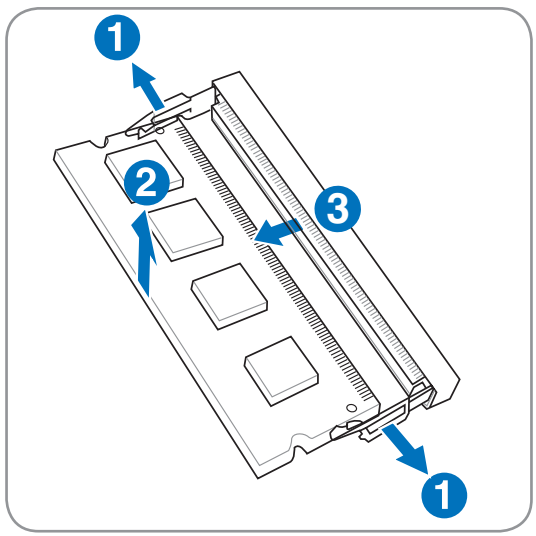


4 Compartimentul de memorie furnizează capacităţile de expansiune pentru memorie suplimentară. Consultaţi un centru sau un distribuitor de service autorizat pentru informaţii în ceea ce priveşte actualizările pentru Notebook PC. Achiziţionaţi module de expansiune numai de la distribuitorii autorizaţi pentru acest Notebook PC pentru a asigura compatibilitate şi fiabilitate maxime.

Instalarea cardului de memorie



Îndepărtarea cardului de memorie



Conexiuni

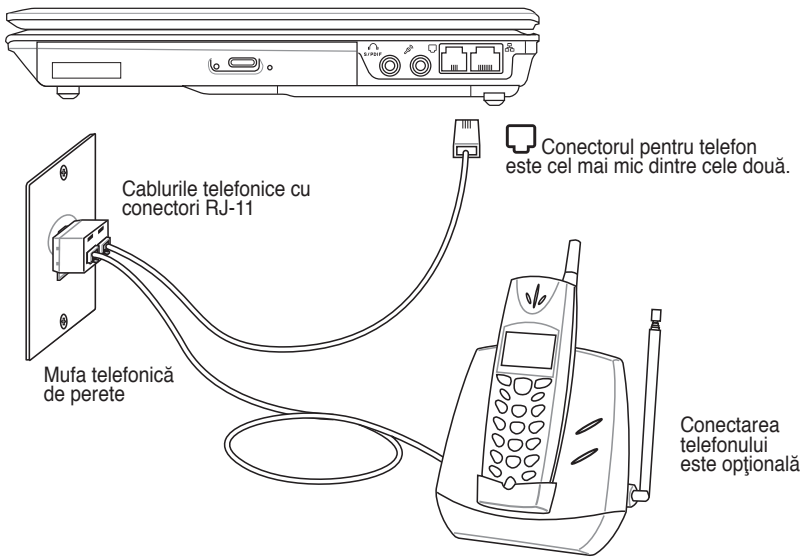
NOTĂ: Modemul şi reţeaua încorporate nu pot fi instalate mai târziu ca o actualizare. După achiziţionare, modemul şi/sau reţeaua pot fi instalate ca un card de expansiune.

Conexiunea prin modem

Cablul telefonic utilizat pentru a conecta modemul intern al Notebook PC ar trebui să aibă fie două, fie patru fire (modemul utilizează numai două fire (linia telefonică nr.1) şi ar trebui să fie prevăzut cu conectori RJ-11 la ambele capete. Conectaţi un capăt la portul modemului şi celălalt capăt la o priză telefonică analogică (de tipul celor din locuinţe). După setarea unităţii, modemul este pregătit pentru a fi utilizat.

NOTĂ: Când sunteţi conectat(ă) la un serviciu online, nu treceţi Notebook PC în modul suspendare (sau modul sleep), în caz contrar veţi întrerupe conexiunea modemului.

Exemplul unui Notebook PC conectat la o mufă telefonică pentru utilizarea modemului încorporat:



AVERTISMENT! Utilizaţi exclusiv prize de telefon analog. Modemul inclus nu funcţionează la tensiunea utilizată pentru sistemele de telefonie digitală. A nu se conecta RJ-11 la sistemele de telefonie digitală aflate în majoritatea clădirilor comerciale, în caz contrar apar defecţiuni!

IMPORTANT! Din motive de siguranţă electrică, utilizaţi numai cabluri telefonice cu puterea de 26AWG sau mai mare. (vezi Glosarul pentru informaţii suplimentare)

Conectare la reţea

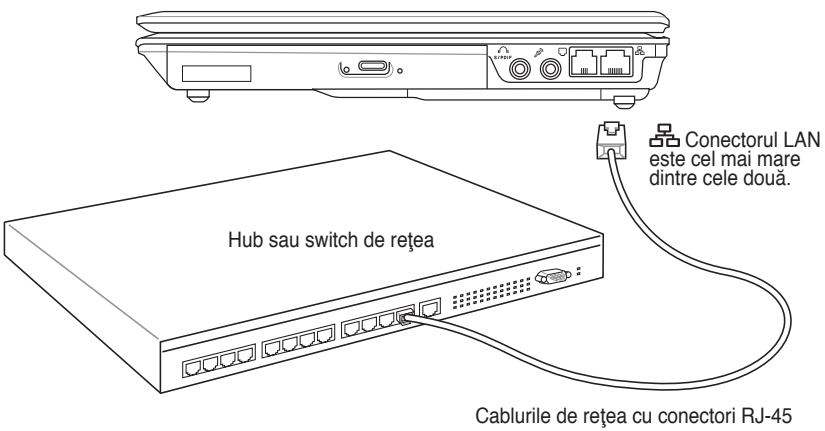
Conectaţi un cablu de reţea cu conectori RJ-45 la ambele capete, cu un capăt la portul de modem/reţea de pe Notebook PC şi cu celălalt capăt la un hub sau switch. Pentru viteze 100 BASE-TX / 1000 BASE-T, cablul dumneavoastră de reţea trebuie să fie de categoria 5 sau superior (nu categoria 3), cu cablaje torsadate. În cazul în care planificaţi să rulaţi interfaţa la 100/1000 Mbps, acesta trebuie să fie conectat la un hub 100 BASE-TX / 1000 BASE-T (nu un hub BASE-T4). Pentru 10Base-T, utilizaţi cabluri torsadate de categoria 3, 4 sau 5. 10/100 Mbps Full-Duplex este suportat de acest Notebook PC, dar necesită conexiune la un hub de switch pentru reţea care are activat "duplex". Software-ul are ca opţiune implicită utilizarea celei mai rapide setări, deci nu este necesară intervenţia utilizatorului.

1000BASE-T (sau Gigabit) este suportat numai pe modele selectate.

Cablul torsadat

Cablul utilizat pentru a conecta cardul Ethernet la o gazdă (în general un hub sau un switch) este numit Twisted Pair Ethernet (TPE – Cablu ethernet torsadat). Conectorii de capăt se numesc conectori RJ-45, iar aceştia nu sunt compatibili cu conectorii telefonici RJ-11. În cazul conectării a două calculatoare împreună, având un hub între acestea, este necesar un cablu LAN de traversare (modelul Fast-Ethernet). (Modelele Gigabit suportă auto-traversarea, de aceea cablul LAN este opţional.)

Exemplul unui Notebook PC conectat la un hub sau switch de reţea pentru utilizarea controlerului Ethernet încorporat.



Conexiunea LAN wireless (pe modelele selectate)

LAN wireless încorporat opţional este un adaptor Ethernet wireless uşor de utilizat. Datorită implementării standardului IEEE 802.11 pentru LAN wireless (WLAN), LAN wireless încorporat opţional poate realiza transmisii rapide de date folosind tehnologiile Direct Sequence Spread Spectrum (DSSS) şi Orthogonal Frequency Division Multiplexing (OFDM) la frecvenţe de 2,4 GHz/5GHz. LAN wireless încorporat opţional este compatibil cu standardele mai vechi IEEE 802.11 şi permite interfaţa cu standardele LAN wireless.

LAN wireless încorporat opţional este un adaptor client care suportă modurile Infrastructură şi Ad-hoc, dându-vă flexibilitate pentru configuraţiile de reţea wireless existente sau viitoare pentru distanţe de până la 40 de metri între client şi punctul de acces.

Pentru a asigura eficienţa siguranţei comunicţiilor dumneavoastră wireless, LAN wireless încorporat opţional este prevăzut cu o criptare 64-bit/128-bit Wired Equivalent Privacy (WEP) şi caracteristici Wi-Fi Protected Access (WPA).

Modul Ad-hoc

Modul Ad-hoc permite Notebook PC să se conecteze la un alt dispozitiv wireless. Nu este necesar un punct de acces (AP) în acest mediu wireless.

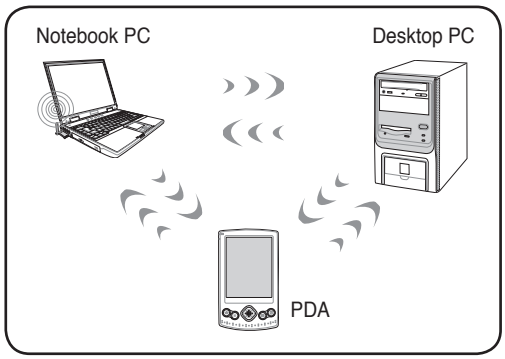
(Toate dispozitivele trebuie să instaleze adaptoarele LAN wireless opţionale 802.11.)

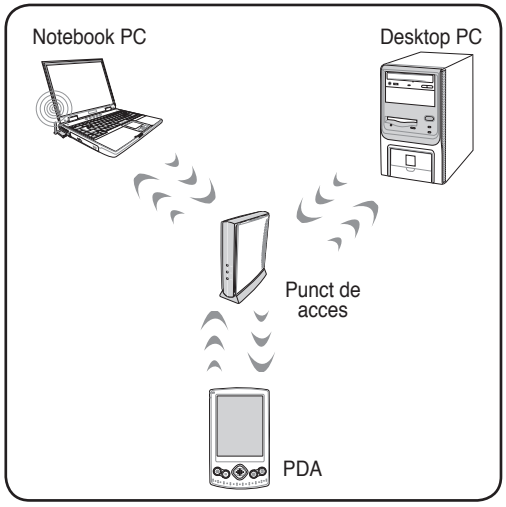
Modul infrastructură

Modul Infrastructură permite Notebook PC şi altor dispozitive wireless să acceseze o reţea wireless creată de un punct de acces (AP) (vândut separat) care asigură o legătură centrală pentru clienţii wireless pentru a comunica unul cu celălalt sau cu o reţea cu fir.

(Toate dispozitivele trebuie să instaleze adaptoarele LAN wireless opţionale 802.11.)

Acestea sunt exemple de Notebook PC conectat la o reţea wireless.





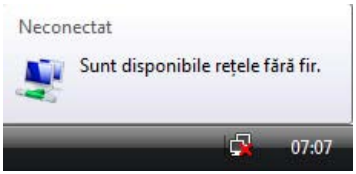
Conectare reţea wireless Windows

Conectarea la o reţea

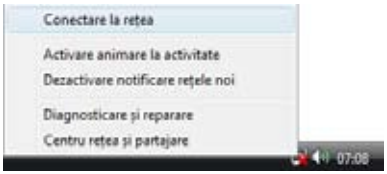
1. Treceţi comutatorul wireless în poziţia ON dacă este necesar pentru modelul dumneavoastră (vezi comutatoarele în Secţiunea 3).

2. Apăsaţi repetat [FN F2] până când este afişat **Wireless LAN ON** sau **WLAN & Bluetooth ON**.

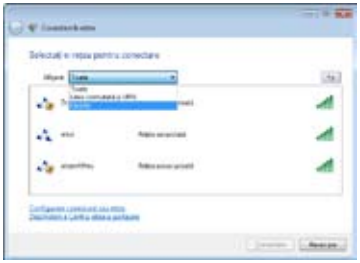
2b. Sau faceţi dublu clic pe pictograma Consolă Wireless de pe bara de sarcini şi selectaţi fie Wireless LAN + Bluetooth sau numai Bluetooth.



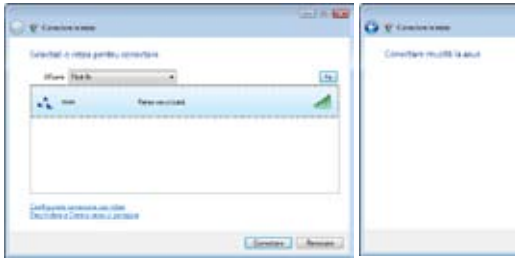
3. Ar trebui să vedeţi pictograma pentru reţea „Neconectat”.



4. Faceţi clic pe pictograma reţea şi selectaţi **Conectare la reţea**.

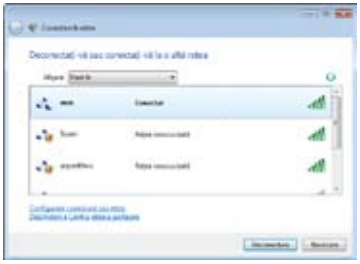


5. Selectaţi „Afişare **Fără fir**” dacă aveţi mai multe reţele în zona dumneavoastră.



6 Selectaţi reţeaua wireless la care doriţi să vă conectaţi.

7. La conectare, vi s-ar putea cere să introduceţi o parolă.



8. După ce a fost stabilită conexiunea, va fi afişat „Conectat”.

Conexiunea wireless Bluetooth (pe modelele selectate)

Notebook PC-urile cu tehnologie Bluetooth elimină necesitatea cablurilor pentru conectare la dispozitive care au activat Bluetooth. Exemple de dispozitive care au activat Bluetooth pot fi Notebook PC-urile, Desktop PC-urile, telefoanele mobile şi PDA-urile.

Notă: În cazul în care Notebook PC nu este prevăzut cu Bluetooth încorporat, este necesar să utilizaţi un modul USB sau ExpressCard Bluetooth pentru a utiliza Bluetooth.

Telefoane mobile care au activat Bluetooth

Vă puteţi conecta wireless la telefonul dumneavoastră mobil. În funcţie de capacităţile telefonului dumneavoastră mobil, puteţi transfera datele din agenda telefonică, fotografiile, fişierele sonore etc. sau îl puteţi utiliza ca modem pentru a vă conecta la Internet. Îl puteţi folosi de asemenea pentru mesaje SMS.

Calculatoare sau PDA-uri cu Bluetooth activat

Vă puteţi conecta wireless la un alt calculator sau PDA şi puteţi schimba fişiere, utiliza împreună periferice sau utiliza împreună conexiuni Internet sau de reţea. Puteţi de asemenea utiliza tastatura sau mouse-ul wireless cu Bluetooth activat.

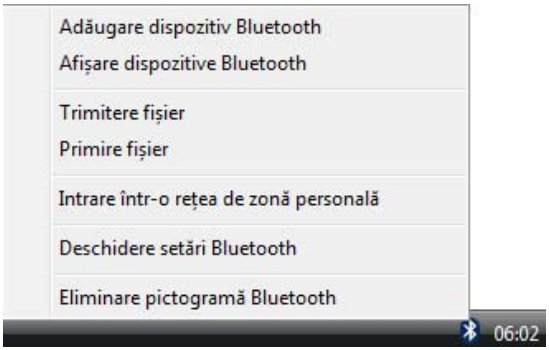
Pornirea şi lansarea utilitarului Bluetooth

Acest proces poate fi utilizat pentru a adăuga majoritatea dispozitivelor Bluetooth. Vezi Anexa pentru procesul complet.

1. Treceţi comutatorul wireless în poziţia ON dacă este necesar pentru modelul dumneavoastră (vezi comutatoarele în Secţiunea 3).

2. Apăsaţi repetat [FN F2] până când este afişat **Wireless LAN ON** sau **WLAN & Bluetooth ON**.

2b. Sau faceţi dublu clic pe pictograma Consolă Wireless de pe bara de sarcini şi selectaţi fie Wireless LAN + Bluetooth sau numai Bluetooth.



3. Selectaţi **Adăugare dispozitiv Bluetooth** de pe bara de sarcini.

3b. Sau lansaţi **Dispozitive Bluetooth** de pe Windows Panou Comandă.

Modulul platformă de încredere (TPM) (pe modelele selectate)

TPM sau Modulul platformă de încredere, este un dispozitiv hardware de securitate de pe placa sistemului care va păstra chei generate de calculator pentru criptare. Este o soluţie hardware care poate ajuta la evitarea atacurilor hackerilor care caută să captureze parole şi chei de criptare pentru date confidenţiale. TPM asigură capabilitatea PC-ului sau a notebook-ului de a rula aplicaţii mai sigure şi de a realiza tranzacţii şi comunicaţii într-un mod mai sigur.

Caracteristicile de securitate asigurate de TPM sunt suportate intern de următoarele capabilităţi criptografice ale fiecărui TPM: dispersie, generare aleatoare a numerelor, generare asimetrică a cheilor şi criptare/decriptare asimetrică. Fiecare TPM individual de pe fiecare calculator are o semnătură unică, iniţializată în timpul procesului de realizare a siliconului care îmbunătăţeşte şi mai mult eficacitatea încrederii/securităţii acestuia. Fiecare TPM în parte trebuie să aibă un Proprietar înainte de a fi util ca dispozitiv de securitate.

Aplicaţii TPM

TPM este util pentru orice client interesat în furnizarea unui nivel suplimentar de securitate la sistemul calculatorului. TPM, când este adăugat unui pachet software de securitate opţional, poate asigura securitatea generală a sistemului, capacităţi de protecţie a fişierelor şi poate proteja împotriva problemelor emailului/confidenţialităţii. TPM ajută la furnizarea securităţii, care poate fi mai puternică decât cea conţinută în sistemul BIOS, sistemul de operare sau în orice aplicaţie non-TPM.

Notă: TPM este dezactivat în mod implicit. Utilizaţi setarea BIOS pentru a îl activa.

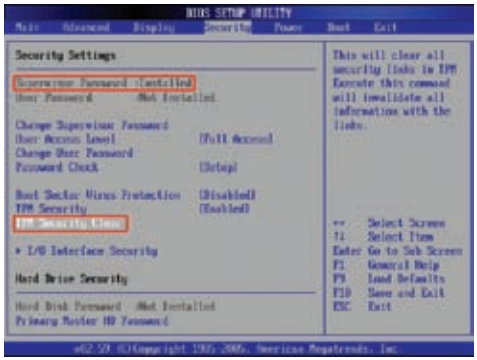
Activarea funcţiei TPM Security (Securitate TPM)

Accesaţi BIOS Setup (apăsţi pe [F2] în timpul demarării sistemului). În pagina Security (Securitate), setaţi TPM Security (Securitate TPM) la [Enabled] (Activat).

Important: Folosiţi funcţia “Restore” (Restaurare) sau “Migration” (Migrare) a aplicaţiei TPM pentru a face o copie de rezervă a datelor dvs. de securitate TPM.

Golirea datelor protejate prin TPM

Atunci când este instalat Supervisor Password (Parolă supervizor), apare ecranul TPM Security Clear (Golire securitate TPM). Folosiţi acest element pentru a goli toate datele protejate prin TPM. (Va trebui să reporniţi notebook-ul după setarea parolei pentru a vedea opţiunea de golire a securităţii).

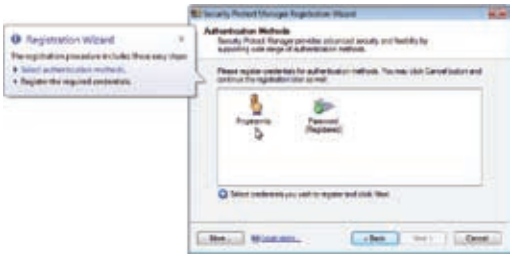


Important: Utilizatorii trebuie să îşi efectueze în mod regulat datele protejate de TPM.

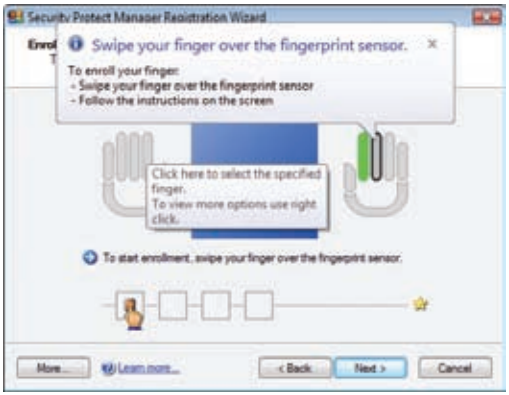
Înregistrare amprentă (pe modelele selectate)

Scanerul cu amprentă se poate utiliza pentru autentificarea imediată şi sigură a utilizatorului. Aceste instrucţiuni vă vor permite înregistrarea amprentei.

1. Acest wizard (Expert) va porni automat atunci când TPM este activat în BIOS (consultaţi Anexa). Faceţi clic pe **Next** (Următorul).



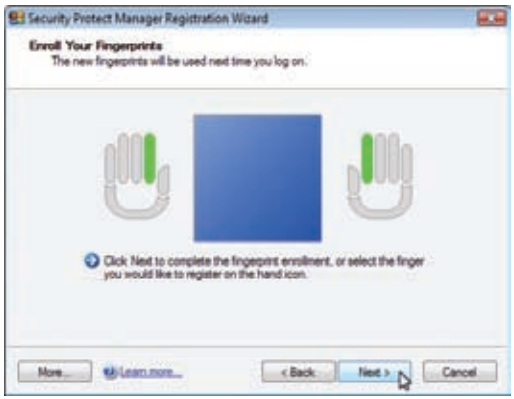
2. Selectaţi “Fingerprints (Amprente)” şi faceţi clic pe **Next** (Următorul).



3. Selectaţi un deget din diagramă. Loviţi uşor scanerul cu degetul respectiv. Trebuie să puneţi degetul de câteva pentru verificare.

4. Trebuie să înregistraţi cel puţin două degete pentru reducerea erorilor.

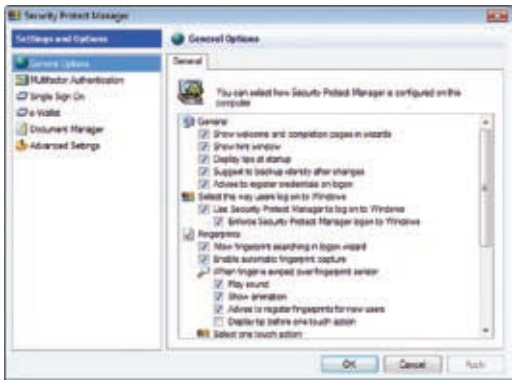
Înregistrare amprentă (pe modelele selectate) Continuare



5. Selectaţi un deget din diagramă. Loviţi uşor scanerul cu degetul respectiv. Trebuie să puneţi degetul de câteva pentru verificare. Trebuie să înregistraţi cel puţin două degete pentru reducerea erorilor.

6. Faceţi clic pe **Finish** (Terminare) când aţi terminat.

7. Faceţi clic cu butonul drept pe pictograma de pe bara de activităţi şi selectaţi “Settings and Options” (Setări şi opţiuni).



8. Selectaţi “General Options” (Opţiuni generale) şi “Single Sign On” (Abonat unic) şi configuraţi preferinţele dumneavoastră.

Anexă

Accesorii opţionale
Conexiuni opţionale
Sistemul de operare şi software
- **Setările BIOS ale sistemului**
- **Probleme comune şi soluţiile lor**
- **Recuperarea Software Windows Vista**

Glosar
Declaraţii şi declaraţii referitoare la siguranţă
Informaţii despre Notebook PC

NOTĂ: Fotografiile şi pictogramele din acest manual sunt utilizate numai în scop artistic şi nu prezintă articolele utilizate de fapt în produs ca atare.

Accesorii opţionale

Aceste articole, dacă sunt dorite, sunt livrate ca articole opţionale pentru a completa Notebook PC.

Hub USB (opţional)

Ataşarea unui hub USB opţional va creşte numărul porturilor USB şi vă va permite să conectaţi sau să deconectaţi rapid multe periferice USB printr-un singur cablu.

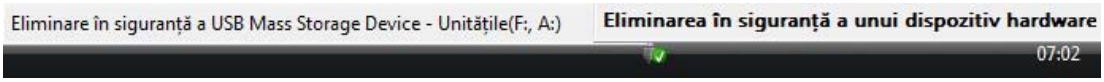
Discul de memorie Flash USB

Un disc de memorie flash USB este un articol opţional care poate înlocui disk-ul floppy de 1,44MB şi asigură stocarea a până la câteva sute de megabyţi, viteze de transfer mai ridicate şi o durabilitate mai ridicată. Când este utilizat cu sistemele de operare curente, nu sunt necesare drivere.

Unitatea de Disk floppy USB

O unitate opţională de disk floppy cu interfaţă USB poate accepta o disketă floppy standard de 3,5 inci, cu capacitatea de 1,44MB (sau 720KB).

ATENŢIE! Pentru a preveni defecţiunile sistemului, utilizaţi Windows „Îndepărtarea în siguranţă a hardware-ului" din bara de sarcini înainte de a deconecta unitatea de disk floppy USB. Evacuaţi disk-ul floppy înainte de a transporta Notebook PC pentru a preveni deteriorarea datorită şocului.



Adaptorul pentru putere pentru vehicule

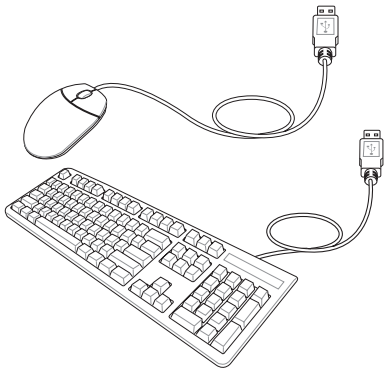
Adaptorul pentru putere pentru vehicule asigură o sursă de putere pentru utilizarea Notebook PC şi/sau încărcarea bateriei Notebook PC în timp ce vă deplasaţi, când nu este disponibilă o sursă de putere de CA. Acest produs este un instrument esenţial pentru profesionistul de astăzi aflat în mişcare. Produsul pe care l-aţi achiziţionat va îmbunătăţi puterea, performanţa şi versatilitatea calculatorului dumneavoastră portabil în timpul transportului rutier sau maritim. Adaptorul pentru putere pentru vehicule poate fi utilizat în vehiculele sau bărcile care sunt prevăzute cu o mufă standard pentru brichetă. Adaptorul pentru putere pentru vehicule acceptă domenii de intrare de la 10,8 VCC (Volţi – Curent continuu) până la 16 VCC şi asigură 19 VCC până la 120 W (Waţi).

Conexiuni opţionale

Aceste articole, dacă sunt dorite, pot fi achiziţionate de la terţi.

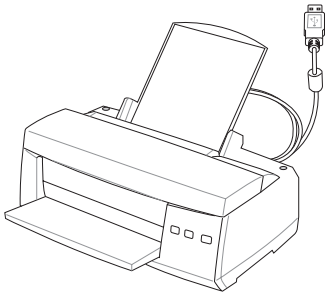
Tastatura şi mouse-ul USB

Ataşarea unei tastaturi externe USB va permite ca introducerea datelor să se facă într-un mod mai confortabil. Ataşarea unui mouse extern USB va permite ca navigarea Windows să se facă într-un mod mai confortabil. Atât tastatura cât şi mouse-ul extern USB vor funcţiona simultan cu tastatura şi touchpad-ul încorporate ale Notebook PC.



Conexiune la imprimantă

Una sau mai multe imprimante USB pot fi utilizate simultan pe orice port USB sau hub USB.



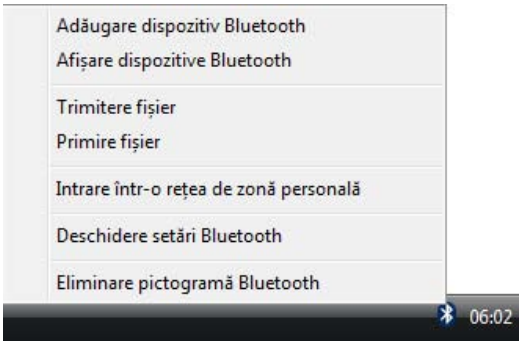
Setarea Mouse-ului Bluetooth (opţional)

Acest proces poate fi utilizat pentru a adăuga majoritatea dispozitivelor Bluetooth pentru sistemele de operare Windows.

1. Treceţi comutatorul wireless în poziţia ON dacă este necesar pentru modelul dumneavoastră (vezi comutatoarele în Secţiunea 3).

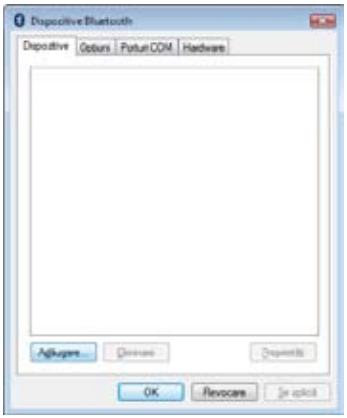
2. Apăsaţi repetat [FN F2] până când este afişat **Wireless LAN ON** sau **WLAN & Bluetooth ON**.

2b. Sau faceţi dublu clic pe pictograma Consolă Wireless de pe bara de sarcini şi selectaţi fie Wireless LAN + Bluetooth sau numai Bluetooth.

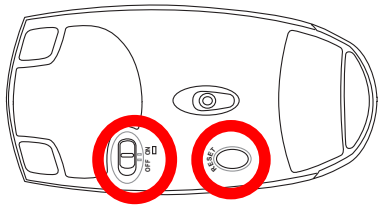


3. Selectaţi **Adăugare dispozitiv Bluetooth** de pe bara de sarcini.

3b. Sau lansaţi **Dispozitive Bluetooth** de pe Windows Panou Comandă.

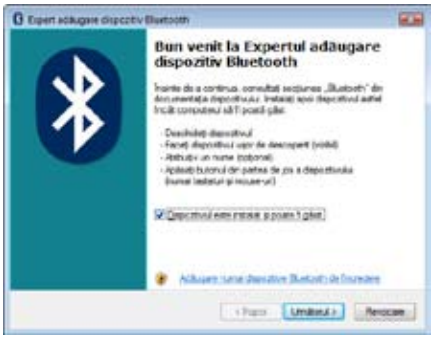


3c. Dacă se lansează din Panou Comandă, faceţi clic pe **Adăugare** din acest ecran.

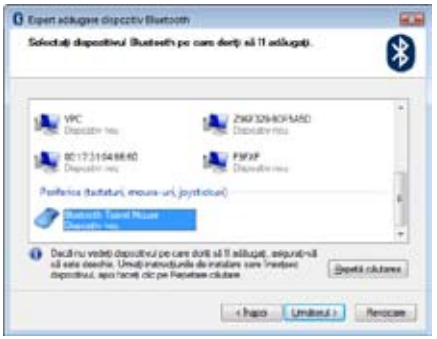


4. Pregătiţi mouse-ul Bluetooth.

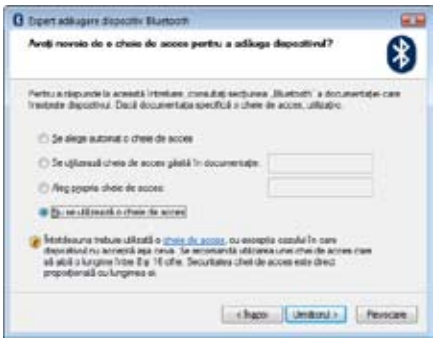
- Instalaţi două baterii „AA”.
- Treceţi în poziţia ON comutatorul de alimentare de pe partea inferioară a mouse-ului. Senzorul de pe partea inferioară ar trebui să ilumineze intermitent în roşu.
- Apăsaţi butonul „RESET” de pe partea inferioară a mouse-ului Bluetooth.



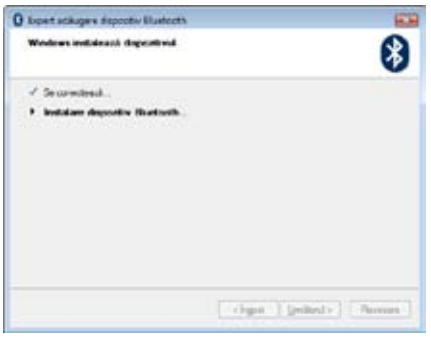
5. Faceţi clic pe **Următorul** când este pregătit mouse-ul Bluetooth.



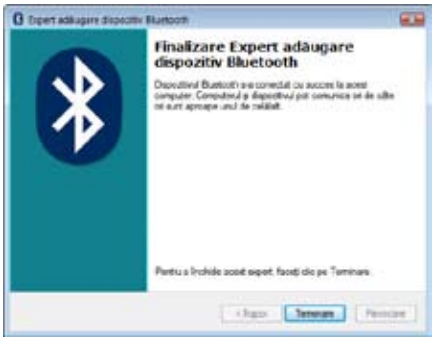
6. O listă a dispozitivelor Bluetooth din vecinătate va fi afişată. Selectaţi mouse-ul Bluetooth şi faceţi clic pe **Următorul**.



7. Selectaţi „Nu utilizaţi o parolă” şi faceţi clic pe **Următorul**.



8. Aşteptaţi până când este adăugat mouse-ul Bluetooth.



9. Faceţi clic pe **Terminare** când s-a încheiat adăugarea.

10. Veţi vizualiza dispozitivul în fereastră. Aici puteţi de asemenea adăuga sau îndepărta dispozitivele Bluetooth.

Notă: După încărcarea bateriilor poate fi necesară Resetarea. Repetaţi etapele dacă este necesar.

Sistemul de operare şi software

Acest Notebook PC poate oferi (în funcţie de zonă) clienţilor săi o gamă largă de sisteme de operare pre-instalate, ca de exemplu **Microsoft Windows**. Versiunile şi limbile vor depinde de zonă. Nivelurile de suport software şi hardware pot fi diferite, în funcţie de sistemul de operare instalat. Stabilitatea şi compatibilitatea altor sisteme de operare nu poate fi garantată.

Suport software

Acest Notebook PC este însoţit de un CD suport care pune la dispoziţie BIOS, drivere şi aplicaţii pentru a activa caracteristicile hardware, a extinde funcţionalitatea, a vă ajuta să gestionaţi Notebook PC sau a adăuga funcţionalitatea care nu este asigurată de sistemul de operare original. Dacă este necesară actualizarea sau înlocuirea CD-ului suport, accesaţi site-ul http://ro.asus.com pentru a descărca drivere şi utilitare software individuale.

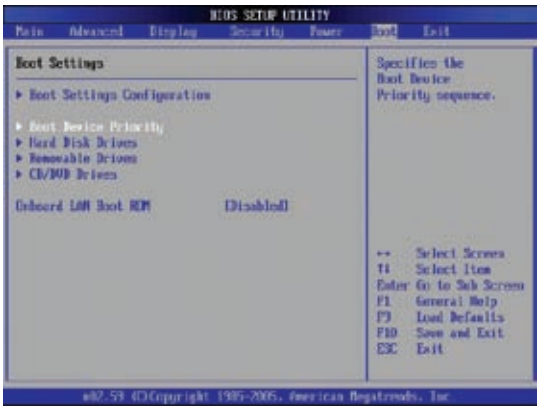
CD-ul suport conţine toate driverele, utilitarele şi software-ul pentru toate sistemele de operare răspândite, inclusiv pentru cele care au fost preinstalate. CD-ul suport nu include sistemul de operare. CD-ul suport este necesar chiar dacă Notebook PC este preconfigurat pentru a asigura software suplimentar care nu este inclus ca parte a preinstalării din fabrică.

Un CD pentru recuperare este opţional şi include o imagine a sistemului de operare original instalat în fabrică pe unitatea hard. CD-ul pentru recuperare furnizează o soluţie de recuperare cuprinzătoare care restabileşte sistemul de operare al Notebook PC în starea sa de funcţionare originală, cu condiţia ca unitatea hard disk să fie în bună stare de funcţionare. Contactaţi distribuitorul dacă aveţi nevoie de o asemenea soluţie.

Notă: Este posibil ca unele dintre componentele şi caracteristicile Notebook PC să nu funcţioneze până când nu sunt instalate unităţile şi utilitarele dispozitivului.

Setările BIOS ale sistemului

Bootarea dispozitivului



1. Pe ecranul **Boot**, selectaţi **Boot Device Priority (Prioritate Dispozitiv Bootare)**.

2. Selectaţi fiecare articol şi apăsaţi [**Enter**] pentru a selecta un dispozitiv.

Setarea de securitate

1. Pe ecranul **Security (Securitate)**, selectaţi **Change Supervisor (Schimbare supervizor)** sau **Change User Password (Schimbare parolă utilizator)**.

2. Introduceţi o parolă şi apăsaţi [**Enter**].

3. Introduceţi din nou parola şi apăsaţi [**Enter**].

4. În acest moment, parola este stabilită.

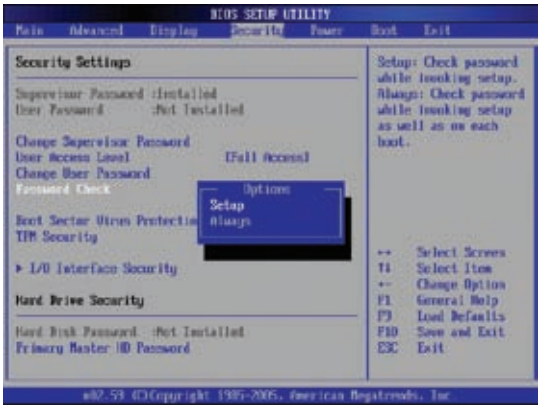
Pentru a şterge parola:

1. Lăsaţi liber câmpul pentru parolă şi apăsaţi [**Enter**].

2. Apoi parola este ştearsă.

Setările BIOS ale sistemului (Continuare)

Verificarea parolei

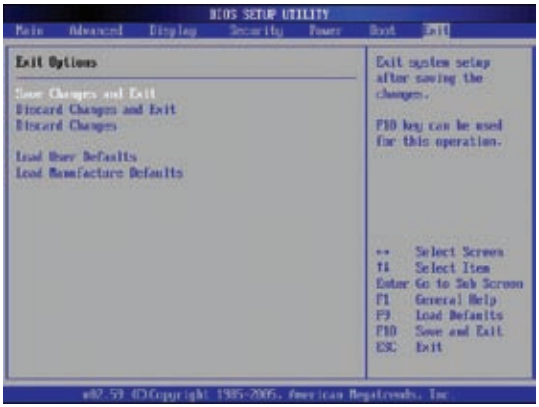


Selectaţi dacă să solicitaţi o parolă în timpul boot-ării (Întotdeauna) sau numai când accesaţi utilitarul pentru setare BIOS (Setare).

Nivelul de acces al utilizatorului

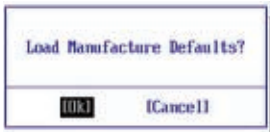
Selectaţi nivelul de acces pentru a permite „Parola utilizatorului" pe care o veţi avea în utilitarul pentru setare BIOS.

Salvarea modificărilor



Dacă doriţi să păstraţi setările configuraţiei, trebuie să salvaţi modificările înainte de a ieşi din utilitarul pentru setare BIOS.

Dacă doriţi să restauraţi setările implicite, alegeţi **Încărcare Valori implicite producător**. Apoi trebuie să salvaţi modificările pentru a păstra setările implicite din fabrică.



Probleme comune şi soluţiile lor

Problemă hardware – disc optic

Unitatea discului optic nu poate citi sau scrie discuri.

1. Actualizaţi BIOS-ul cu ultima versiune şi încercaţi din nou.
2. Dacă actualizarea BIOS-ului nu ajută, încercaţi discuri de calitate mai bună şi încercaţi din nou.
3. În cazul în care problema persistă, luaţi legătura cu centrul de service local şi solicitaţi sprijinul unui inginer.

Cauză necunoscută – sistem instabil

Nu se poate trezi din hibernare.

1. Demontaţi componentele actualizate (RAM, HDD, WLAN, BT) dacă au fost instalate după achiziţionarea produsului.
2. În cazul în care acestea nu există, încercaţi restaurarea sistemului MS la o dată anterioară.
3. În cazul în care problema persistă, încercaţi restaurarea sistemului cu ajutorul partiţiei de recuperare sau a DVD-ului.
   (NOTĂ: Trebuie să realizaţi o copie de siguranţă a tuturor datelor în alt loc înainte de recuperare.)
4. În cazul în care problema persistă, luaţi legătura cu centrul de service local şi solicitaţi sprijinul unui inginer.

Problemă hardware – tastatură/tastă rapidă

Tasta rapidă (FN) este dezactivată.

A. Reinstalaţi driverul „ATK0100” de pe CD-ul cu drivere sau descărcaţi-l de pe situl web ASUS.

Problemă hardware – cameră încorporată

Camera încorporată nu funcţionează corect.

1. Verificaţi „Device Manager” pentru a constata dacă există probleme.
2. Încercaţi să reinstalaţi driverul camerei web pentru a rezolva problema.
3. În cazul în care problema nu este rezolvată, actualizaţi BIOS-ul cu ultima versiune şi încercaţi din nou.
4. În cazul în care problema persistă, luaţi legătura cu centrul de service local şi solicitaţi sprijinul unui inginer.

Problemă hardware - baterie

Întreţinere baterie.

1. Înregistraţi Notebook PC pentru garanţie cu durata de un an folosind următorul sit web:
   http://member.asus.com/login.aspx?SLanguage=en-us
2. NU îndepărtaţi bateria în timp ce utilizaţi Notebook PC cu adaptorul de CA pentru a preveni deteriorarea cauzată de pierderea accidentală de putere. Bateria ASUS are circuite de protecţie pentru a preveni supraîncărcarea, deci nu va deteriora bateria în cazul în care este lăsată în Notebook PC.
3. Depozitaţi bateria într-un loc uscat, cu temperaturi cuprinse între 10°C şi 30°C dacă nu veţi folosi produsul un timp îndelungat. Se recomandă să încărcaţi bateria la fiecare trei luni.

Probleme comune şi soluţiile lor (Continuare)

Problemă hardware – eroare putere ON/OFF

Nu pot porni Notebook PC.

Diagnostic:

1. Pornire numai cu bateria? (D = 2, N = 4)
2. Puteţi vedea BIOS (Logoul ASUS)? (D = 3, N = A)
3. Puteţi încărca SO? (D = B, N = A)
4. LED-ul de putere al adaptorului este aprins? (D = 5, N = C)
5. Pornire numai cu adaptorul? (D = 6, N = A)
6. Puteţi vedea BIOS (Logoul ASUS)? (D = 7, N = A)
7. Puteţi încărca SO? (D = D, N = A)

Simptom şi soluţii:

A. Problema ar putea fi la MB, HDD sau NB; solicitaţi sprijinul unui centru de service local.

B. Preblemă cauzată de sistemul de operare, încercaţi restaurarea sistemului cu ajutorul partiţiei de recuperare sau a DVD-ului. (**IMPORTANT: Trebuie să realizaţi o copie de siguranţă a tuturor datelor în alt loc înainte de recuperare.**)

C. Problemă adaptor; verificaţi conexiunile cablului de alimentare, luaţi legătura cu un centru de service local pentru înlocuire.

D. Problemă baterie; vă rugăm verificaţi contactele bateriei, luaţi legătura cu un centru de service local pentru reparaţii.

Problemă mecanică – VENTILATOR/Termic

De ce ventilatorul de răcire este întotdeauna PORNIT, iar temperatura este ridicată?

1. Asiguraţi-vă că VENTILATORUL funcţionează când temperatura CPU este ridicată şi verificaţi dacă există flux de aer de la orificiul principal de aerisire.
2. Dacă aveţi multe aplicaţii care rulează (vezi bara de sarcini), închideţi-le pentru a reduce încărcarea sistemului.
3. Problema poate fi de asemenea cauzată de unii viruşi, utilizaţi software anti-virus pentru a îi detecta.
4. În cazul în care niciunul din sfaturile de mai sus nu ajută, încercaţi restaurarea sistemului cu ajutorul partiţiei de recuperare sau a DVD-ului.
   (IMPORTANT: Trebuie să realizaţi o copie de siguranţă a tuturor datelor în alt loc înainte de recuperare.)
   (ATENŢIE: Nu conectaţi la Internet înainte de a instala un software anti-virus şi firewall Internet pentru a vă proteja de viruşi.)

Service – Specificaţii, funcţionare, preţ

Cum să verificaţi dacă Notebook PC este prevăzut cu un card wireless?

A. Accesaţi „Control Panel | Device Manager”. Veţi vedea dacă Notebook PC are un card WLAN sub articolul „Network Adapter”.

Probleme comune şi soluţiile lor (Continuare)

Problemă software – pachete software ASUS

Când pornesc Notebook PC, va exista un mesaj de eroare referitor la fişier politica de deschidere.

A. Reinstalaţi cea mai nouă versiune a utilitarului „Power4Gear” pentru a rezolva problema. Este disponibil pe situl web ASUS.

Cauză necunoscută – ecran albastru cu text alb

Un ecran albastru cu text alb apare după bootarea sistemului.

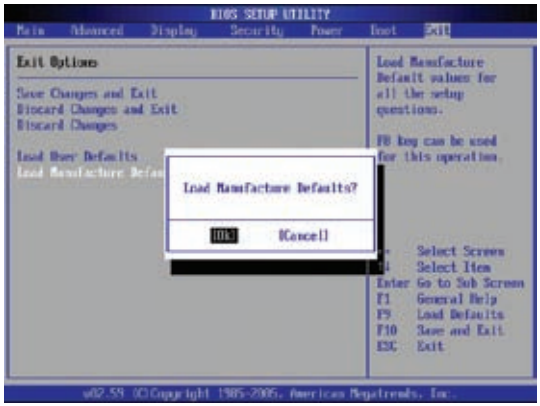
1. Îndepărtaţi memoria suplimentară. În cazul în care memoria suplimentară a fost instalată după achiziţionare, opriţi alimentarea cu energie, îndepărtaţi memoria suplimentară şi porniţi pentru a constata dacă problema se datorează memoriei incompatibile.
2. Dezinstalaţi aplicaţiile software. Dacă aţi instalat recent aplicaţii software, acestea ar putea să nu fie compatibile cu sistemul dumneavoastră. Încercaţi să le dezinstalaţi în Windows Safe Mode.
3. Verificaţi sistemul dumneavoastră pentru a constata dacă există viruşi.
4. Actualizaţi BIOS-ul cu cea mai nouă versiune cu WINFLASH în Windows sau AFLASH în modul DOS. Acesta utilitare şi fişiere BIOS pot fi descărcate de pe situl web ASUS. (ATENŢIE: Asiguraţi-vă că Notebook PC nu pierde putere în timpul procesului de flash BIOS.)
5. În cazul în care problema nu poate fi rezolvată, utilizaţi procesul de recuperare pentru a reinstala întregul sistem.
   (**IMPORTANT: Trebuie să realizaţi o copie de siguranţă a tuturor datelor în alt loc înainte de recuperare.**)
   (ATENŢIE: Nu conectaţi la Internet înainte de a instala un software anti.virus şi firewall Internet pentru a vă proteja de viruşi.) (NOTĂ: Asiguraţi-vă că instalaţi driverele „Intel INF Update” şi „ATKACPI” mai întâi aşa încât dispozitivele hardware pot fi recunoscute.)
6. În cazul în care problema persistă, luaţi legătura cu centrul de service local şi solicitaţi sprijinul unui inginer.

Problemă software - BIOS

Actualizarea BIOS-ului.

1. Vă rugăm să verificaţi modelul exact al Notebook PC şi să descărcaţi cel mai nou fişier BIOS pentru modelul dumneavoastră de pe situl web ASUS.
2. Utilizaţi utilitarul „WINFLASH" pentru a actualiza BIOS-ul. Utilitarul poate fi găsit pe CD-ul dumneavoastră cu drivere şi utilitare care a însoţit la livrare Notebook PC.
3. Extrageţi fişierul BIOS într-o locaţie temporară (ca de exemplu rădăcina din C:\)
4. Faceţi clic pe Start | All Programs | ASUS Utility | WINFLASH | WINFLASH
   a. Selectaţi fişierul imagine BIOS.
   b. Confirmaţi informaţiile BIOS selectate. Verificaţi modelul, versiunea şi data.
   c. Faceţi clic pe **Flash** pentru a iniţializa procedura de actualizare BIOS.
   d. Faceţi clic pe **Exit** când se încheie procedura.
   e. Rebootaţi sistemul. Presupunând că aţi realizat corect flah pentru fişierul BIOS, apăsaţi [F2] pentru a accesa pagina de setare BIOS când apare logoul ASUS în timpul bootării sistemului.
   f. După accesarea paginii de setare BIOS, mergeţi la pagina **Exit** şi alegeţi **Load Optimal Defaults** Apoi selectaţi **Save and Exit** şi rebootaţi din nou sistemul.
   g. Procedura BIOS este acum completă.

Puteţi de asemenea utiliza funcţia „Easy Flash" pe pagina Advanced a utilitarului pentru setare BIOS. Respectaţi instrucţiunile prezentate.



Trebuie să „Încărcaţi valorile implicite din fabrică" după actualizarea BIOS (iluminat intermitent).

Probleme comune şi soluţiile lor (Continuare)

Norton Internet Security (NIS) de la Simantec

1. **Uneori NIS va arăta o alertă pentru a opri Troianul BAL de la o adresă locală IP.**
   Această problemă poate fi rezolvată asigurându-vă că fişierul cu definiţii ale viruşilor este cel mai nou şi actualizând în mod regulat fişierul cu definiţii ale viruşilor.

2. **Reinstalarea nu reuşeşte la „Information Wizard" după dezinstalarea Norton Antivirus.**
   Asiguraţi-vă că NIS a fost dezinstalat de pe calculatorul dumneavoastră, rebootaţi sistemul, instalaţi din nou NIS, utilizaţi „Live Update" şi actualizaţi fişierul cu definiţii ale viruşilor.

3. **Norton blochează accidental paginile web sau reduce vitezele de descărcare.**
   Schimbaţi configuraţia de securitate la un nivel mai scăzut. NIS scanează viruşii în timpul descărcării datelor, deci viteza reţelei va fi redusă.

4. **Nu pot loga la serviciile de mesagerie MSN sau Yahoo.**
   Asiguraţi-vă că NIS a fost actualizat şi de asemenea actualizaţi sistemul Windows cu ajutorul „Windows Update". În cazul în care problema persistă, încercaţi:

   1. Deschideţi NIS 200x făcând clic pe pictograma NIS din bara sistemului.
   2. Deschideţi „Norton AntiVirus" din meniul „Options".
   3. Faceţi clic pe „Instant Messenger", deselectaţi „MSN/Windows Messenger" din „Which Instant messengers to protect".

5. **NIS este deteriorat şi trebuie reinstalat.**
   NIS este amplasat pe discul pus la dispoziţie în dosarul „**NIS200x**" (x este numărul versiunii).

6. **Opţiunea „Start firewall when system is booted" este selectată, dar durează aproximativ un minut pentru a porni firewall-ul de fiecare dacă când accesez Windows. Windows nu răspunde în acest timp.**
   Firewall-ul NIS reduce viteza sistemului dumneavoastră la un nivel intolerabil, deselectaţi respectiva opţiune.

7. **Mare parte a vitezei sistemului meu a fost redusă de NIS.**
   NIS va reduce viteza sistemului dumneavoastră (atât performanţa de bootare cât şi cea de rulare) dacă utilizaţi funcţiile de protecţie completă ale NIS, NIS scanează şi urmăreşte toate datele din fundal. Puteţi creşte viteza sistemului dumneavoastră prin oprirea funcţiilor de autoscanare ale NIS în bootup-ul sistemului. Apoi puteţi scana manual viruşii când nu utilizaţi calculatorul.

8. **Nu pot dezinstala NIS.**
   Mergeţi la **Control Panel** | **Add or Remove Programs**. Căutaţi "Norton Internet Security 200x (Symantec Corporation)". Faceţi clic pe **Change/Remove** şi alegeţi **Remove All** pentru a dezinstala NIS.

Probleme comune şi soluţiile lor (Continuare)

9. Firewall-ul Windows trebuie oprit înainte de a instala „Norton Internet Security” sau „Norton Personal Firewall”. Cum să opriţi Windows Firewall:

1. Faceţi clic pe **Start** şi apoi pe **Control Panel**.
2. Veţi vedea unul dintre cele două panouri de comandă. Faceţi clic pe pictograma **Security Center**.
3. Faceţi clic pe pictograma **Windows Firewall** de sub actualizarea stării.
4. Faceţi clic pe **Off** şi apoi faceţi clic pe **OK**.

10. De ce pictograma „Privacy Control” arată „x”?

Opriţi **Privacy Control** din „Status & Settings”.

11. Mesaj de drepturi insuficiente.

Multe setări, inclusiv dezactivarea sau dezinstalarea NIS, vă cer să fiţi logat la Windows cu drepturi de Administrator. Faceţi log off şi accesaţi printr-un cont de utilizator cu drepturi de Administrator.

Recuperarea Software Windows Vista

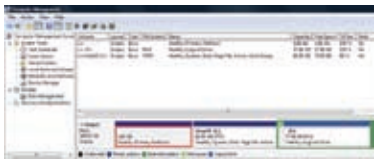
Utilizarea partiţiei hard disk-ului

Partiţia pentru recuperare include o imagine a sistemului de operare, drivere şi utilitare instalate din fabrică pe Notebook PC. Partiţia pentru recuperare furnizează o soluţie de recuperare cuprinzătoare care restabileşte rapid software-ul Notebook PC în starea sa de funcţionare originală, cu condiţia ca unitatea hard disk să fie în bună stare de funcţionare. Înainte de a utiliza partiţia pentru recuperare, copiaţi fişierele cu date (ca de exmeplu fişierele Outlook PST) pe diskuri floppy sau pe o unitate de reţea şi notaţi orice setări de configuraţie particularizate (ca de exemplu setările de reţea).

Despre partiţia pentru recuperare

Partiţia pentru recuperare este un spaţiu rezervat pe unitatea hard disk utilizată pentru restaurarea sistemului de operare, a driverelor şi a utilitarelor instalate din fabrică pe Notebook PC.

IMPORTANT: Nu ştergeţi partiţia numită „RECOVERY”. Partiţia pentru recuperare este creată în fabrică şi nu poate fi restaurată de către utilizator în cazul ştergerii acesteia. Duceţi Notebook PC la un centru service ASUS autorizat dacă aveţi probleme cu procesul de recuperare.



Utilizarea partiţiei pentru recuperare:

1. Apăsaţi [**F9**] în timpul bootării (este necesară o partiţie pentru recuperare)
2. Apăsaţi [**Enter**] pentru a selecta **Setare Windows [EMS Activat]**
3. Citiţi ecranul „ASUS Preload Wizard” şi apoi faceţi clic pe **Următorul**.
4. Selectaţi o partiţie şi faceţi clic pe **Următorul**. Opţiunile partiţiei:

   Recuperare Windows numai pentru prima partiţie.
   Această opţiune va şterge numai prima partiţie, permiţându-vă să păstraţi alte partiţii şi să creaţi o nouă partiţie a sistemului ca unitatea „C”.

   Recuperare Windows pentru întregul HD.
   Această opţiune va şterge toate partiţiile de pe unitatea hard disk şi va crea o nouă partiţie a sistemului ca unitatea „C”.

   Recuperare Windows pentru întregul HD cu 2 partiţii.
   Această opţiune va şterge toate partiţiile de pe unitatea hard disk şi va crea două noi partiţii „C” (60%) şi „D” (40%)..

5. Respectaţi instrucţiunile de pe ecran pentru a încheia procesul de recuperare.

NOTĂ: Vă rugăm să vizitaţi www.asus.com pentru drivere şi utilitare actualizate.

Recuperarea Software Windows Vista (Continuare)

Utilizarea DVD-ului (la modele selectate)

DVD-ul pentru recuperare include o imagine a sistemului de operare, drivere şi utilitare instalate din fabrică pe Notebook PC. DVD-ul pentru recuperare furnizează o soluţie de recuperare cuprinzătoare care restabileşte rapid software-ul Notebook PC în starea sa de funcţionare originală, cu condiţia ca unitatea hard disk să fie în bună stare de funcţionare. Înainte de a utiliza DVD-ul pentru recuperare, copiaţi fişierele cu date (ca de exmeplu fişierele Outlook PST) pe diskuri floppy sau pe o unitate de reţea şi notaţi orice setări de configuraţie particularizate (ca de exemplu setările de reţea).

Utilizarea DVD-ului pentru recuperare:

1. Introduceţi DVD-ul pentru recuperare în unitatea optică (Notebook PC trebuie să fie pornit).
2. Reporniţi Notebook PC şi apăsaţi <Esc> la bootare şi selectaţi unitatea optică (poate fi etichetat „CD/DVD”) cu ajutorul cursorului săgeată în jos şi apăsaţi <Enter> pentru a boota de pe DVD-ul pentru recuperare.
3. Selectaţi o partiţie şi faceţi clic pe **Următorul**. Opţiunile partiţiei:

   Recuperare Windows numai pentru prima partiţie.
   Această opţiune va şterge numai prima partiţie, permiţându-vă să păstraţi alte partiţii şi să creaţi o nouă partiţie a sistemului ca unitatea „C”..

   Recuperare Windows pentru întregul HD.
   Această opţiune va şterge toate partiţiile de pe unitatea hard disk şi va crea o nouă partiţie a sistemului ca unitatea „C”.

   Recuperare Windows pentru întregul HD cu 2 partiţii.
   Această opţiune va şterge toate partiţiile de pe unitatea hard disk şi va crea două noi partiţii „C” (60%) şi „D” (40%).
4. Respectaţi instrucţiunile de pe ecran pentru a încheia procesul de recuperare.

ATENŢIE: Nu scoateţi CD-ul pentru recuperare (decât dacă vi se spune să faceţi acest lucru) în timpul procesului de recuperare, în caz contrar partiţiile dumneavoastră nu vor putea fi utilizate.

NOTĂ: Vă rugăm să vizitaţi www.asus.com pentru drivere şi utilitare actualizate.

Glosar

ACPI (Advanced Configuration and Power Management Interface)

Standard modern pentru reducerea utilizării energiei pentru calculatoare.

APM (Advanced Power Management)

Standard modern pentru reducerea utilizării energiei pentru calculatoare.

AWG (American Wire Gauge)

NOTĂ: Acest tabel este numai ca referinţă generală şi nu ar trebui utilizat ca sursă a standardului American Wire Gauge, deoarece este posibil ca acest tabel să nu fie actualizat sau complet.

Calibru AWG	Diam (mm)	Suprafaţă (mm2)	R (ohm/km)	I@3A/mm2 (mA)	Calibru AWG	Diam (mm)	Suprafaţă (mm2)	R (ohm/km)	I@3A/mm2 (mA)
33	0.18	0.026	676	75	24	0.50	0.20	87.5	588
	0.19	0.028	605	85		0.55	0.24	72.3	715
32	0.20	0.031	547	93		0.60	0.28	60.7	850
30	0.25	0.049	351	147	22	0.65	0.33	51.7	1.0 A
29	0.30	0.071	243	212		0.70	0.39	44.6	1.16 A
27	0.35	0.096	178	288		0.75	0.44	38.9	1.32 A
26	0.40	0.13	137	378	20	0.80	0.50	34.1	1.51 A
25	0.45	0.16	108	477		0.85	0.57	30.2	1.70 A

BIOS (Basic Input/Output System)

BIOS este un set de rutine care afectează modul în care calculatorul transferă datele între componentele calculatorului, ca de exemplu memorie, disk-uri şi adaptorul pentru afişaj. Instrucţiunile BIOS sunt construite în memoria read-only a calculatorului. Parametrii BIOS pot fi configuraţi de către utilizator prin intermediul programului de setare BIOS. BIOS poate fi actualizat cu ajutorul utilitarului pus la dispoziţie pentru a copia un nou fişier BIOS în EEPROM.

Bit (Cifră binară)

Reprezintă cea mai mică unitate de date utilizată de calculator. Un bit poate avea una dintre cele două valori: 0 sau 1.

Bootare

Bootare înseamnă pornirea sistemului de operare al calculatorului prin încărcarea acestuia în memoria sistemului. Când manualul vă recomandă să „bootaţi" sistemul (sau calculatorul), înseamnă să porniţi calculatorul. „Rebootare" însemană să reporniţi calculatorul. Dacă utilizaţi Windows 95 sau o variantă mai nouă, selectarea lui „Repornire" din „Start | Shut Down..." va reboota calculatorul.

Byte (Binary Term)

Un byte reprezintă un grup de opt biţi adiacenţi. Un byte este utilizat pentru a reprezenta un singur caracter alfanumeric, un semn de punctuaţie sau un alt simbol.

Încetinirea ceasului

Funcţie a chipsetului care permite oprirea şi pornirea ceasului procesorului la un ciclu de funcţionare cunoscut. Încetinirea ceasului este utilizată pentru economia de energie, managementul termic şi reducerea vitezei de procesare.

Glosar (Continuare)

CPU (Central Processing Unit)

CPU, uneori numită „Procesor”, funcţionează de obicei ca şi „creierul” calculatorului. Ea interpretează şi execută comenzile programului şi procesează datele stocate în memorie.

Driverul dispozitivului

Un driver al dispozitivului este un set special de instrucţiuni care permite sistemului de operare al calculatorului să comunice cu dispozitive ca de exemplu VGA, audio, Ehternet, imprimantă sau modem.

DVD

DVD este în principal un CD mai mare şi mai rapid care poate păstra date video, audio şi specifice calculatorului. Având aceste capacităţi şi viteze de acces, discurile DVD pot furniza culori cu cu mult mai bune, video full motion, grafică mai bună, imagini mai clare şi audio digital pentru o experienţă asemănătoare cinematografului. DVD are scopul de a cuprinde home entertainment, calculatoarele şi informaţiile de afaceri cu un singur format digital, până la urmă înlocuind CD-ul audio, banda video, discul laser, CD-ROM-ul şi cartuşele cu jocuri video.

ExpressCard

Slotul pentru ExpressCard are 26 de pini şi suportă un ExpressCard/34 mm sau un card de expansiune ExpressCard/54 mm. Această nouă interfaţă este mai rapidă în cazul utilizării unei magistrale seriale care suportă USB 2.0 şi PCI Express în locul utilizării magistralei paralele mai lente utilizate în slotul cardului PC. (Nu este compatibilă cu cardurile PCMCIA anterioare.)

Hardware

Hardware este un termen general care se referă la componentele fizice ale unui sistem, inclusiv perifericele, cum ar fi imprimantele, modemurile şi dispozitivele de indicare.

IDE (Integrated Drive Electronics)

Dispozitivele IDE integrează circuite de comandă a unităţii direct pe unitate, eliminând necesitatea unui card adaptor separat (în cazul dispozitivelor SCSI). Dispozitivele UltraDMA/66 sau 100 IDE pot obţine un transfer de până la 33MB/sec.

IEEE1394 (1394)

Cunoscut şi ca iLINK (Sony) sau FireWire (Apple). 1394 este o magistrală serială de viteză ridicată ca şi SCSI, dar are conexiuni simple şi capacităţi de hot plugging ca şi USB. Cunoscuta interfaţă 1394a are o lăţime de bandă de 400Mbiţi/s şi poate gestiona până la 63 de unităţi pe aceeaşi magistrală. Interfaţa mai nouă 1394b poate suporta dublul vitezei şi va apare la modelele viitoare la care perifiericele suportă viteze mai ridicate. 1394 este de asemenea utilizat la echipamentele digitale de gamă înaltă şi ar trebui marcat „DV” pentru portul Digital Video.

Portul infraroşu (IrDA) (la modele selectate)

Portul de comunicaţii prin infraroşu (IrDA) permite comunicaţiile wireless de date într-un mod facil cu dispozitive prevăzute cu infraroşii sau calculatoare până la 4 Mbiţi/s. Aceasta permite sincronizarea wireless uşoară cu PDA-uri sau telefoane mobile şi chiar comanda de tipărire wireless la imprimante. Birourile mici pot utiliza tehnologie IrDA pentru a utiliza în comun o imprimantă între Notebook PC-uri amplasate aproape unul de celălalt şi chiar pot trimite fişiere între ele fără a exista o reţea.

Glosar (Continuare)

Blocajele Kensington®

Dispozitivele de blocare Kensington® (sau compatibile) permit Notebook PC să fie asigurat de obicei cu ajutorul unui cablu metalic şi al unui dispozitiv de blocare care împiedică deplasarea Notebook PC de pe un obiect fix. Unele produse de securitate pot include de asemenea un detector de mişcare care produce o alarmă sonoră când este deplasat.

Clasificări laser

Pe măsură ce laserele devin mai numeroase şi mai larg utilizate, nevoia de a avertiza utilizatorii de riscurile datorate laserului este evidentă. Pentru a satisface această necesitate, au fost stabilite clasificări laser. Nivelurile de clasificare prezente variază de la sigure din punct de vedere optic, nefiind necesare controale (Clasa 1) până la foarte riscante, fiind necesare controale stricte (Clasa 4).

CLASA 1: Un laser sau un sistem laser Clasa 1 emite niveluri de energie optică sigure pentru ochi şi care, prin urmare, nu necesită controale. Un exemplu al acestei clase de sistem laser este dispozitivul de scanare la ieşire care se găseşte în majoritatea magazinelor alimentare sau laserul utilizat în unităţile optice.

CLASA 2 & CLASA 3A: Laserele Clasa 2 şi Clasa 3A emit niveluri de radiaţii optice ale undelor continue (CW), vizibile, uşor superioare nivelului maxim de expunere permisibilă (MPE). Cu toate că aceste lasere pot afecta ochiul, strălucirea lor face de obicei ca observatorii să privească în altă parte sau să clipească înaintea afectării ochiului. Aceste lasere sunt controlate strict din punct de vedere administrativ, fiind necesară amplasarea semnelor de avertizare pentru ca personalul să nu privească direct în fascicul. Laserele Clasa 3A nu trebuie privite cu dispozitive ajutate optic.

CLASA 3B: Laserele Clasa 3B şi laserele Clasa 3A cu ieşiri de 2,5 mW sunt periculoase pentru personalul aflat în calea fasciculului şi care privesc direct către sursa fasciculului sau prin reflexie. Aceste lasere nu pot produce reflexii difuze periculoase. Personalul care lucrează cu aceste lasere ar trebui să poarte echipament de protecţie a ochiului în timpul funcţionării laserului. Laserele Clasa 3B au atât controale administrative cât şi fizice pentru a proteja personalul. Controalele fizice includ zone de lucru cu acces limitat. Controalele administrative includ semne de avertizare speciale afişate în afara intrărilor în spaţiile în care se lucrează cu laser şi lumini în afara intrărilor, care avertizează personalul când sunt utilizate laserele.

CLASA 4: Laserele Clasa 4 sunt lasere de putere ridicată care vor provoca vătămări ochilor şi pielii neprotejate datorită privirii prin fascicul şi a reflexiilor sau a reflexiilor difuze. În consecinţă, în încăperea în care funcţionează un laser Clasa 4 nu ar trebui să se afle nicio persoană fără protecţie corectă a ochilor.

PCI Bus (Peripheral Component Interconnect Local Bus)

Magistrala PCI este o specificaţie care defineşte o interfaţă a magistralei de date de 32 de biţi. PCI este un standard utilizat pe scară largă de producătorii de carduri de expansiune.

POST (Power On Self Test)

Când porniţi calculatorul, acesta va rula pentru început prin POST, o serie de teste de diagnostic comandate prin intermediul software-ului. POST verifică memoria sistemului, circuitele plăcii de bază, afişajul, tastatura, unitatea de disketă şi alte dispozitive I/O.

Glosar (Continuare)

RAM (Random Access Memory)

RAM (de obicei numită doar memorie) este locul din calculator unde sunt păstrate temporar sistemul de operare, programele aplicaţii şi datele utilizate în mod curent, aşa încât acestea să poată fi rapid accesate de procesorul calculatorului în loc de a le citi şi scrie pe un spaţiu de stocare mai lent, ca de exemplu hard disk-ul sau discul optic.

Modul suspendare

În Save-to-RAM (STR) şi Save-to-Disk (STD), ceasul CPU este oprit şi majoritatea dispozitivelor Notebook PC sunt puse în cea mai redusă stare activă. Notebook PC intră în modul Suspendare când sistemul rămâne neutilizat un anumit interval de timp specificat sau intră manual cu ajutorul tastelor funcţie. Setarea de întrerupere atât pentru Hard Disk cât şi pentru Video poate fi realizată din Setarea BIOS. LED-ul alimentare se aprinde şi se stinge intermitent când Notebook PC este în modul STR. În modul STD, Notebook PC va apare a fi oprit.

Disk-ul sistemului

Disk-ul sistemului conţine fişierul de bază al sistemului de operare şi este utilizat pentru a boota sistemul de operare.

TPM (Trusted Platform Module) (la modele selectate)

TPM este un dispozitiv hardware de securitate de pe placa sistemului care va păstra chei generate de calculator pentru criptare. Este o soluţie hardware care poate ajuta la evitarea atacurilor hackerilor care caută să captureze parole şi chei de criptare pentru date confidenţiale. TPM asigură capabilitatea PC-ului sau a Notebook PC de a rula aplicaţii mai sigure şi de a realiza tranzacţii şi comunicaţii într-un mod mai sigur.

Cablul torsadat

Cablul utilizat pentru a conecta cardul Ethernet la o gazdă (în general un hub sau un switch) este numit Twisted Pair Ethernet (TPE). Conectorii de capăt se numesc conectori RJ-45, iar aceştia nu sunt compatibili cu conectorii telefonici RJ-11. În cazul conectării a două calculatoare împreună, având un hub între acestea, este necesar un cablu torsadat de traversare.

UltraDMA/66 sau 100

UltraDMA/66 sau 100 sunt specificaţii noi pentru a îmbunătăţi vitezele de transfer IDE. Spre deosebire de modul tradiţional PIO, care utilizează marginea ridicată a semnalului de comandă IDE pentru a transfera date, UltraDMA/66 sau 100 utilizează atât marginea ridicată cât şi pe cea coborâtă.

USB (Universal Serial Bus)

O nouă magistrală periferică serială cu 4 pini care permite perifiericelor plug and play, ca de exemplu tastatură, mouse, joystick, scaner, imprimantă şi modem/ISDN să fie configurate automat când sunt ataşate fizic, fără a trebui să fie instalate drivere sau să se rebooteze. Cu USB, cablurile complexe tradiţionale de pe panoul din spate al PC-ului dumneavoastră pot fi eliminate.

Declaraţii şi declaraţii referitoare la siguranţă

Informaţii referitoare la unitatea DVD-ROM

Notebook PC este prevăzut cu o unitate opţională DVD-ROM sau cu o unitate CD-ROM. Pentru a vizualiza titlurile DVD-ului, trebuie să instalaţi propriul software pentru vizualizarea DVD-urilor. Software-ul opţional pentru vizualizarea DVD-urilor poate fi achiziţionat cu acest Notebook PC. Unitatea DVD-ROM permite atât utilizarea CD-urilor cât şi a DVD-urilor.

Informaţii regionale referitoare la redarea înregistrărilor

Redarea titlurilor filmelor DVD implică decodarea fişierelor video MPEG2, a fişierelor audio digitale AC3 şi decriptarea conţinutului protejat CSS. CSS (numit uneori protecţie împotriva copierii) este numele dat schemei de protecţie a conţinutului adoptată de industria filmelor pentru a satisface necesitatea de a proteja împotriva copierii ilegale a conţinutului.

Cu toate că regulile de design impuse licenţiatorilor CSS sunt multe, o regulă este că cele mai relevante sunt restricţiile redării înregistrărilor conţinutului care a fost regionalizat. Pentru a facilita lansarea copiilor filmelor localizate, titlurile înregistrărilor video DVD sunt lansate pentru anumite regiuni geografice, aşa cum este definit în „Definiţiile regiunilor”, de mai jos. Legile dreptului de autor solicită ca toate filmele DVD să fie limitate la o anumită regiune (de obicei codificată pentru regiunea în care este vândut). În timp ce conţinutul filmului DVD poate fi lansat pentru mai multe regiuni, regulile de design CSS cer ca orice sistem capabil să redea conţinut criptat CSS să poată reda o singură regiune.

NOTĂ: Setarea regională poate fi modificată de până la cinci ori utilizând software-ul pentru vizualizare, apoi va fi posibilă redarea filmelor DVD pentru ultima setare regională. Modificarea codului regiunii după aceea va necesita resetarea din fabrică, iar aceasta nu este acoperită de garanţie. Dacă se doreşte resetarea, costurile de transport şi resetare vor fi suportate de utilizator.

Definiţii regionale

Regiunea 1
Canada, SUA, Teritoriile SUA

Regiunea 2
Republica Cehă, Egipt, Franţa, Finlanda, Germania, Statele din regiunea Golfului, Ungaria, Islanda, Iran, Irak, Irlanda, Italia, Olanda, Norvegia, Polonia, Portugalia, Arabia Saudită, Scoţia, Africa de Sud, Spania, Suedia, Elveţia, Siria, Turcia, Marea Britanie, Grecia, Fostele Republici Yugoslave, Slovacia

Regiunea 3
Burma, Indonezia, Coreea de Sud, Malaiezia, Filipine, Singapore, Taiwan, Thailanda, Vietnam

Regiunea 4
Australia, Caraibe (Cu excepţia Teritoriilor SUA), America Centrală, Noua Zeelandă, Insulele din Pacific, America de Sud

Regiunea 5
CSI, India, Pakistan, Restul Africii, Rusia, Coreea de Nord

Regiunea 6
China

Conformitatea modemului intern

Modelul Notebook PC cu modem intern este conform cu JATE (Japonia), FCC (SUA, Canada, Coreea, Taiwan) şi CTR21. Modemul intern a fost aprobat în conformitate cu Decizia Consiliului 98/482/CE pentru conectarea terminalelor singulare la nivel pan-european la reţeaua de telefonie comutată, publică (PSTN). Cu toate acestea, datorită diferenţelor între PSTN individuale furnizate în diverse ţări, aprobarea nu dă o asigurare necondiţionată a funcţionării cu succes pentru fiecare punct terminal al reţelei PSTN. În cazul problemelor, ar trebui pentru început să contactaţi furnizorul de echipament.

Privire de ansamblu

Pe 4 august 1998, Decizia Consiliului European cu privire la CTR 21 a fost publicată în Jurnalul Oficial al CE. CTR 21 se aplică tuturor echipamentelor terminale non-voce cu formare DTMF care trebuie conectate la PSTN analogic (Public Switched Telephone Network).

CTR 21 (Common Technical Regulation) pentru cerinţele de ataşare pentru conectarea la reţelele de telefonie comutate, publice, analogice ale echipamentului terminal (exclusiv echipamentul care suportă serviciile justificate de telefonie vocală) în care adresarea reţelei, dacă este furnizată, se realizează prin semnalizare multifrecvenţă ton dual.

Declaraţia de compatibilitate a reţelei

Declaraţia care trebuie făcută de către producător către Organismul notificat şi distribuitor: „Această declaraţie va indica reţelele cu care este proiectat să funcţioneze echipamentul şi orice reţele notificate cu care echipamentul poate avea dificultăţi de funcţionare.”

Declaraţia de compatibilitate a reţelei

Declaraţie care trebuie făcută de către producător către utilizator: „Această declaraţie va indica reţelele cu care este proiectat să funcţioneze echipamentul şi orice reţele notificate cu care echipamentul poate avea dificultăţi de funcţionare. Producătorul va asocia de asemenea o declaraţie pentru a prezenta clar în ce situaţii compatibilitatea reţelei depinde de setările fizice şi de software ale switch-ului. Acesta va sfătui de asemenea utilizatorul să contacteze distribuitorul dacă se doreşte utilizarea echipamentului în altă reţea.”

Până acum, Organismul Notificat CETECOM a emis câteva aprobări pan-europene cu ajutorul lui CTR 21. Rezultatele sunt primele modemuri europene care nu necesită aprobări de reglementare în fiecare ţară europeană.

Echipament non-voce

Roboţii telefonici şi telefoanele cu difuzor pot fi utilizate, ca şi modemurile, faxurile, dispozitivele de formare automată şi sistemele de alarmă. Echipamentul în care calitatea vorbirii de la un capăt la celălalt este controlată de reglementări (de ex. telefoane cu fir şi în unele ţări de asemenea telefoane fără fir) este exclus.

Conformitatea modemului intern (Cont.)

Acest tabel prezintă ţările care utilizează în prezent standardul CTR 21.

Ţara	Aplicat	Se mai testează
Austria[1]	Da	Nu
Belgia	Da	Nu
Republica Cehă	Nu	Nu este aplicabil
Danemarca[1]	Da	Da
Finlanda	Da	Nu
Franţa	Da	Nu
Germania	Da	Nu
Grecia	Da	Nu
Ungaria	Nu	Nu este aplicabil
Islanda	Da	Nu
Irlanda	Da	Nu
Italia	Se aşteaptă aprobarea	Se aşteaptă aprobarea
Israel	Nu	Nu
Lichtenstein	Da	Nu
Luxemburg	Da	Nu
Olanda[1]	Da	Da
Norvegia	Da	Nu
Polonia	Nu	Nu este aplicabil
Portugalia	Nu	Nu este aplicabil
Spania	Nu	Nu este aplicabil
Suedia	Da	Nu
Elveţia	Da	Nu
Marea Britanie	Da	Nu

Aceste informaţii au fost copiate de la CETECOM şi sunt furnizate fără răspundere legală. Pentru actualizări referitoare la acest tabel, puteţi vizita http://www.cetecom.de/technologies/ctr_21.html

[1] Cerinţele naţionale se vor aplica numai în cazul în care echipamentul poate utiliza formarea în modul pulse (producătorii pot preciza în ghidul de utilizare că echipamentul are numai rolul de a suporta semnalizarea DTMF, ceea ce ar face ca testarea suplimentară să fie inutilă).

În Olanda este necesară testarea suplimentară pentru conectarea în serie şi facilităţi de identificare a apelantului.

Declaraţia Comisiei federale de comunicaţii

Acest dispozitiv este conform cu Regulile FCC, partea 15. Funcţionarea este supusă următoarelor două condiţii:

- Acest dispozitiv nu poate produce interferenţe dăunătoare şi
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferenţă primită, inclusiv interferenţe care pot produce funcţionarea nedorită.

Acest echipament a fost testat şi s-a constatat că se încadrează în limitele pentru un dispozitiv digital clasa B, în conformitate cu Partea 15 a regulilor Comisiei federale de comunicaţii (FCC - Federal Communications Commission). Aceste limite sunt proiectate pentru a asigura protecţie rezonabilă împotriva interferenţei într-o instalaţie rezidenţială. Acest echipament generează, utilizează şi poate radia energie cu frecvenţă radio şi, dacă nu este instalat şi utilizat în conformitate cu instrucţiunile, poate produce interferenţe dăunătoare comunicaţiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanţie că interferenţa nu va apare într-o anumită instalaţie. În cazul în care acest echipament produce interferenţă dăunătoare recepţiei radio sau TV, care poate fi determinată prin oprirea şi pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferenţa printr-una sau mai multe din măsurile următoare:

- Reorientaţi sau reamplasaţi antena receptoare.
- Creşteţi distanţa între echipament şi receptor.
- Conectaţi echipamentul la o priză dintr-un circuit diferit de cel în care este conectat receptorul.
- Cereţi sfatul distribuitorului sau al unui tehnician radio/TV experimentat.

ATENŢIE! Utilizarea unui cablu de alimentare de tip ecranat este necesară pentru încadrarea în limitele de emisii FCC şi pentru a preveni interferenţa recepţiei radio şi TV din apropiere. Este esenţial să fie folosit numai cablul de alimentare furnizat. Utilizaţi numai cabluri ecranate pentru a conecta dispozitive I/O la acest echipament. Vi se atrage atenţia că modificările sau înlocuirile care nu sunt expres aprobate de către partea responsabilă pentru conformitate ar putea anula autoritatea dumneavoastră de a utiliza echipamentul.

(Retipărit din Codul reglementărilor federale nr.47, partea 15.193, 1993, Washington DC: Biroul Registrului federal, Administraţia Arhivelor naţionale şi a înregistrărilor, Biroul de tipărituri al Guvernului S.U.A.)

Avertisment referitor la Marcajul CE

Acesta este un produs de Clasa B, într-un mediu casnic, acest produs poate cauza interferenţe radio, caz în care utilizatorului i se poate cere să întreprindă măsurile adecvate.

Cerinţe referitoare la interferenţa de frecvenţă radio FCC

Acest dispozitiv poate fi utilizat numai ÎN INTERIOR datorită funcţionării sale în domeniul de frecvenţă 5,15 până la 5,25 GHz. FFC cere ca acest produs să fie utilizat în interior pentru domeniul de frecvenţă 5,15 până la 5,25 GHz pentru a reduce potenţialul interferenţei dăunătoare pentru canalele Sistemelor de sateliţi mobili.

Radarele de putere ridicată sunt alocate ca utilizatori principali ai benzilor de 5,25 până la 5,35 GHz şi 5,65 până la 5,85 GHz. Aceste staţii radar pot produce interferenţe cu acest dispozitiv şi/sau îl pot deteriora.

IMPORTANT: Acest dispozitiv şi antena (antenele) sale nu trebuie amplasate în acelaşi loc şi nu trebuie să funcţioneze împreună cu orice altă antenă sau emiţător.

Declaraţia de atenţionare asupra expunerii la frecvenţa radio (RF - Radio Frequency) a FCC

Acest echipament se încadrează în limitele de expunere RF ale FCC stabilite pentru un mediu necontrolat. Pentru a menţine conformitatea cu cerinţele FCC de conformitate la expunerea la RF, vă rugăm să respectaţi instrucţiunile de utilizare din manualul de utilizare. Acest echipament funcţionează în domeniul de frecvenţă 5,15 GHz până la 5,25 GHz şi este restricţionat la utilizarea în interior.

Atenţionare FCC: Orice modificări sau înlocuiri care nu sunt expres aprobate de către partea responsabilă pentru conformitate ar putea anula autoritatea utilizatorului de a folosi echipamentul. „Producătorul declară că acest dispozitiv este limitat la Canalele 1 până la 11 în frecvenţa de 2,4 GHz prin firmware specificat, controlat în SUA."

Directiva R&TTE (1999/5/CE)

Următoarele articole au fost completate şi se consideră a fi relevante şi suficiente pentru directiva R&TTE (Radio & Telecommunications Terminal Equipment):

- Cerinţe esenţiale conform [Articolului 3]
- Cerinţe de protecţie pentru sănătate şi securitate conform [Articolului 3.1a]
- Testarea la siguranţă electrică în conformitate cu [EN 60950]
- Cerinţe de protecţie pentru compatibilitate electromagnetică în [Articolul 3.1b]
- Testarea compatibilităţii electromagnetice în [EN 301 489-1] & [EN 301]
- Testarea în conformitate cu [489-17]
- Utilizarea eficace a spectrului radio conform [Articolului 3.2]
- Continuarea testelor radio conform [EN 300 328-2]

Canalul de funcţionare wireless pentru diferite domenii

America de Nord	2.412-2.462 GHz	Canalul 1 până la Canalul 11
Japonia	2.412-2.484 GHz	Canalul 1 până la Canalul 14
Europa ETSI	2.412-2.472 GHz	Canalul 1 până la Canalul 13

Benzile de frecvenţă wireless restricţionate în Franţa

Unele zone ale Franţei au restricţii în ceea ce priveşte banda de frecvenţă. Puterea maximă autorizată în interior este:

- 10mW pentru întreaga bandă de 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)
- 100mW pentru frecvenţe cuprinse între 2446,5 MHz şi 2483,5 MHz

NOTĂ: Canalele de la 10 la 13 inclusiv funcţionează în banda 2446,6 MHz până la 2483,5 MHz.

Există câteva posibilităţi pentru utilizare în exterior: Pe proprietăţi particulare sau pe pe proprietatea particulară a persoanelor publice, utilizarea este supusă unei proceduri preliminare de autorizare din partea Ministerului Apărării, cu puterea maximă autorizată de 100mW în banda de 2446,5 -2483,5 MHz. Utilizarea în exterior pe proprietatea publică nu este permisă.

În departamentele prezentate mai jos, pentru întreaga bandă de 2,4 GHz:

- Puterea maximă autorizată în interior este de 100 mW
- Puterea maximă autorizată în exterior este de 10 mW

Departamentele în care utilizarea benzii de 2400-2483,5 MHz este permisă cu EIRP de mai puţin 100 mW în interior şi mai puţin de 10 mW în exterior:

01 Ain Orientales	02 Aisne	03 Allier	05 Hautes Alpes
08 Ardennes	09 Ariège	11 Aude	12 Aveyron
16 Charente	24 Dordogne	25 Doubs	26 Drôme
32 Gers	36 Indre	37 Indre et Loire	41 Loir et Cher
45 Loiret	50 Manche	55 Meuse	58 Nièvre
59 Nord	60 Oise	61 Orne	63 Puy du Dôme
64 Pyrénées Atlantique	66 Pyrénées	67 Bas Rhin	68 Haut Rhin
70 Haute Saône	71 Saône et Loire	75 Paris	82 Tarn et Garonne
84 Vaucluse	88 Vosges	89 Yonne	90 Territoire de Belfort
94 Val de Marne			

Această cerinţă se poate schimba în timp, permiţându-vă să utilizaţi cardul LAN wireless în mai multe zone din Franţa. Vă rugăm să verificaţi la ART cele mai noi informaţii (www.art-telecom.fr)

NOTĂ: Cardul dumneavoastră WLAN transmite mai puţin de 100 mW, dar mai mult de 10 mW.

Note de siguranţă UL

Necesare pentru echipamentul de telecomunicaţii (telefon) care acoperă UL 1459 care va fi conectat electric la o reţea de telecomunicaţii care are o tensiune de funcţionare la masă care nu depăşeşte vârful de 200V, 300 V vârf-la-vârf şi 105V rms şi care este instalat sau utilizat în conformitate cu Codul electric naţional (NFPA 70).

Când utilizaţi modemul Notebook PC, ar trebui întotdeauna respectate precauţiile de siguranţă de bază pentru a reduce riscul incendiilor, şocului electric şi rănirii persoanelor, inclusiv următoarele:

- **Nu utilizaţi** Notebook PC lângă apă, de exemplu lângă o cadă de baie, o chiuvetă, o chiuvetă de bucătărie sau o cadă pentru spălat rufe, într-un subsol umed sau lângă o piscină.
- **Nu utilizaţi** Notebook PC în timpul unei furtuni cu descărcări electrice. Ar putea exista un risc îndepărtat de şoc electric datorat fulgerelor.
- **Nu utilizaţi** Notebook PC în apropierea unei scurgeri de gaz.

Necesar pentru UL 1642 care acoperă bateriile cu litiu primare (nereîncărcabile) şi secundare (reîncărcabile) pentru utilizare ca surse de alimentare pentru produse. Aceste baterii conţin litiu metalic sau un aliaj al litiului sau un ion al litiului şi pot consta într-o singură celulă electrochimică sau două sau mai multe celule conectate în serie, paralel sau ambele, care transformă energia chimică în energie electrică printr-o reacţie chimică ireversibilă sau reversibilă.

- **Nu** eliminaţi bateria Notebook PC aruncând-o în foc, întrucât poate exploda. Verificaţi codurile locale pentru posibile instrucţiuni speciale de eliminare pentru a reduce riscul rănirii persoanelor datorită incendiilor sau exploziei.
- **Nu** utilizaţi adaptoare sau baterii de la alte dispozitive pentru a reduce riscul rănirii persoanelor datorită incendiilor sau exploziei. Utilizaţi numai adaptoare de alimentare certificate UL sau baterii furnizate de producător sau distribuitorii autorizaţi.

Cerinţă de siguranţă pentru energie

Produsele cu valori nominale ale curentului electric de până la 6A şi care cântăresc mai mult de 3 kg trebuie să utilizeze cabluri de alimentare mai mari sau egale cu: H05VV-F, 3G, 0,75mm² sau H05VV-F, 2G, 0,75mm².

Precauţii pentru litiul nordic (pentru baterii cu ioni de litiu)

CAUTION! Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. (English)

ATTENZIONE! Rischio di esplosione della batteria se sostituita in modo errato. Sostituire la batteria con un una di tipo uguale o equivalente consigliata dalla fabbrica. Non disperdere le batterie nell'ambiente. (Italian)

VORSICHT! Explosionsgetahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers. (German)

ADVARSELI! Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren. (Danish)

VARNING! Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion. (Swedish)

VAROITUS! Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan sousittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistagan ohjeiden mukaisesti. (Finnish)

ATTENTION! Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du mêre type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant. (French)

ADVARSEL! Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner. (Norwegian)

標準品以外の使用は、危険の元になります。交換品を使用する場合、製造者に指定されるものを使って下さい。製造者の指示に従って処理して下さい。

(Japanese)

ATENŢIE! Pericol de explozie în cazul în care bateria este incorect înlocuită. Înlocuiţi numai cu acelaşi tip sau un tip echivalent, recomandat de producător. Eliminaţi bateriile uzate în conformitate cu instrucţiunile producătorului. (Română)

Informaţii de siguranţă pentru unitatea optică

Informaţii de siguranţă pentru laser

Unităţile optice interne sau externe vândute cu acest Notebook PC conţin UN PRODUS LASER DE CLASA 1. Clasificările laser se pot găsi în glosar, la sfârşitul acestui manual de utilizare.

ATENŢIE: Realizarea reglajelor sau punerea în aplicare a unor proceduri diferite de cele specificate în acest manual de utilizare poate conduce la expunerea periculoasă la laser. Nu încercaţi să dezasamblaţi unitatea optică. Pentru siguranţa dumneavoastră, apelaţi la service pentru unitatea optică doar din partea unui furnizor de service autorizat.

Eticheta de avertizare pentru service

ATENŢIE: RADIAŢII LASER INVIZIBILE CÂND ESTE DESCHIS. NU PRIVIŢI DIRECT SPRE FASCICUL ŞI NU PRIVIŢI DIRECT CU AJUTORUL INSTRUMENTELOR OPTICE.

Reglementări CDRH

Centrul pentru dispozitive şi sănătate radiologică (CDRH- Center for Devices and Radiological Health) al Adminstraţiei pentru alimente şi medicamente a SUA a implementat reglementările pentru produse laser în 2 august 1976. Aceste reglementări se aplică produselor laser realizate începând cu 1 august 1976. Conformitatea este obligatorie pentru produsele puse pe piaţă în Statele Unite.

ATENŢIE: Utilizarea controalelor sau a reglajelor sau aplicarea procedurilor diferite de cele specificate în prezenta sau în ghidul de instalare a produsului laser poate conduce la expunerea periculoasă la radiaţii.

Notă pentru produsele Macrovision Corporation

Acest produs conţine tehnologie protejată prin drepturile de autor, protejată prin acţiunile metodelor anumitor brevete ale S.U.A. şi alte drepturi de proprietate intelectuală aflate în proprietatea Macrovision Corporation şi ale altor proprietăţi de drepturi. Utilizarea tehnologiei de protecţie a drepturilor de autor trebuie autorizată de Macrovision Corporation şi este limitată pentru acasă şi alte utilizări de vizualizare limitate *cu condiţia să nu fie în alt fel autorizat de Macrovision Corporation*. Sunt interzise ingineria inversă sau dezasamblarea.

Aprobarea CTR 21 (pentru Notebook PC cu modem încorporat)

Danish

»Udstyret er i henhold til Rådets beslutning 98/482/EF EU-godkendt til at blive opkoblet på de offentlige telefonnet som enkeltforbundet terminal. På grund af forskelle mellem de offentlige telefonnet i de forskellige lande giver godkendelsen dog ikke i sig selv ubetinget garanti for, at udstyret kan fungere korrekt på samtlige nettermineringspunkter på de offentlige telefonnet.

I tilfælde af problemer bør De i første omgang henvende Dem til leverandøren af udstyret.«

Dutch

„Dit apparaat is goedgekeurd volgens Beschikking 98/482/EG van de Raad voor de pan-Europese aansluiting van enkelvoudige eindapparatuur op het openbare geschakelde telefoonnetwerk (PSTN). Gezien de verschillen tussen de individuele PSTN's in de verschillende landen, biedt deze goedkeuring op zichzelf geen onvoorwaardelijke garantie voor een succesvolle werking op elk PSTN-netwerkaansluitpunt.

Neem bij problemen in eerste instantie contact op met de leverancier van het apparaat.".

English

'The equipment has been approved in accordance with Council Decision 98/482/EC for pan-European single terminal connection to the public switched telephone network (PSTN). However, due to differences between the individual PSTNs provided in different countries, the approval does not, of itself, give an unconditional assurance of successful operation on every PSTN network termination point.

In the event of problems, you should contact your equipment supplier in the first instance.'

Finnish

"Tämä laite on hyväksytty neuvoston päätöksen 98/482/EY mukaisesti liitettäväksi yksittäisenä laitteena yleiseen kytkentäiseen puhelinverkkoon (PSTN) EU:n jäsenvaltioissa. Eri maiden yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen välillä on kuitenkin eroja, joten hyväksyntä ei sellaisenaan takaa häiriötöntä toimintaa kaikkien yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen liityntäpisteissä.

Ongelmien ilmetessä ottakaa viipymättä yhteyttä laitteen toimittajaan."

French

«Cet équipement a reçu l'agrément, conformément à la décision 98/482/CE du Conseil, concernant la connexion paneuropéenne de terminal unique aux réseaux téléphoniques publics commutés (RTPC). Toutefois, comme il existe des différences d'un pays à l'autre entre les RTPC, l'agrément en soi ne constitue pas une garantie absolue de fonctionnement optimal à chaque point de terminaison du réseau RTPC.

En cas de problème, vous devez contacter en premier lieu votre fournisseur.»

German

„Dieses Gerät wurde gemäß der Entscheidung 98/482/EG des Rates europaweit zur Anschaltung als einzelne Endeinrichtung an das öffentliche Fernsprechnetz zugelassen. Aufgrund der zwischen den öffentlichen Fernsprechnetzen verschiedener Staaten bestehenden Unterschiede stellt diese Zulassung an sich jedoch keine unbedingte Gewähr für einen erfolgreichen Betrieb des Geräts an jedem Netzabschlußpunkt dar.

Falls beim Betrieb Probleme auftreten, sollten Sie sich zunächst an ihren Fachhändler wenden."

Greek

«Ο εξοπλισμός έχει εγκριθεί για πανευρωπαϊκή σύνδεση μεμονωμένου τερματικού με το δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο μεταγωγής (PSTN), σύμφωνα με την απόφαση 98/482/ΕΚ του Συμβουλίου· εωτόσο, επειδή υπάρχουν διαφορές μεταξύ των επιμέρους PSTN που παρέχονται σε διάφορες χώρες, η έγκριση δεν παρέχει αφ' εαυτής ανεπιφύλακτη εξασφάλιση επιτυχούς λειτουργίας σε κάθε σημείο απόληξης του δικτύου PSTN.

Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα, θα πρέπει κατ' αρχάς να απευθύνεστε στον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.»

Italian

«La presente apparecchiatura terminale è stata approvata in conformità della decisione 98/482/CE del Consiglio per la connessione paneuropea come terminale singolo ad una rete analogica PSTN. A causa delle differenze tra le reti dei differenti paesi, l'approvazione non garantisce però di per sé il funzionamento corretto in tutti i punti di terminazione di rete PSTN.

In caso di problemi contattare in primo luogo il fornitore del prodotto.»

Portuguese

«Este equipamento foi aprovado para ligação pan-europeia de um único terminal à rede telefónica pública comutada (RTPC) nos termos da Decisão 98/482/CE. No entanto, devido às diferenças existentes entre as RTPC dos diversos países, a aprovação não garante incondicionalmente, por si só, um funcionamento correcto em todos os pontos terminais da rede da RTPC.

Em caso de problemas, deve entrar-se em contacto, em primeiro lugar, com o fornecedor do equipamento.»

Spanish

«Este equipo ha sido homologado de conformidad con la Decisión 98/482/CE del Consejo para la conexión paneuropea de un terminal simple a la red telefónica pública conmutada (RTPC). No obstante, a la vista de las diferencias que existen entre las RTPC que se ofrecen en diferentes países, la homologación no constituye por sí sola una garantía incondicional de funcionamiento satisfactorio en todos los puntos de terminación de la red de una RTPC.

En caso de surgir algún problema, proceda ponerse en contacto en primer lugar con el provedor del equipo.».

Swedish

"Utrustningen har godkänts i enlighet med rådets beslut 98/482/EG för alleuropeisk anslutning som enskild terminal till det allmänt tillgängliga kopplade telenätet (PSTN). På grund av de skillnader som finns mellan telenätet i olika länder utgör godkännandet emellertid inte i sig självt en absolut garanti för att utrustningen kommer att fungera tillfredsställande vid varje telenätsanslutningspunkt.

Om problem uppstår bör ni i första hand kontakta leverantören av utrustningen."

Informaţii despre Notebook PC

Această pagină este furnizată pentru înregistrarea informaţiilor referitoare la Notebook PC pentru pentru a fi consultate în viitor sau pentru suport tehnic. Păstraţi acest Manual de utilizare într-un loc sigur în cazul în care aţi completat parolele în formular.

Numele proprietarului: _____ **Numărul de telefon al proprietarului:** _____

Producător: _____ **Model:** _____ **Număr de serie:** _____

Dimensiunea afişajului: ___ **Rezoluţie:** ____ **Dimensiunea memoriei:** _____

Distribuitor: _____ **Locaţie:** _____ **Data cumpărării:** _____

Producătorul unităţii hard: _____ **Capacitate:** _____

Producătorul unităţii optice: _____ **Tip:** _____

Versiune BIOS: _____ **Dată:** _____

Accesorii: _____

Accesorii: _____

Software

Sistem de operare: _____ **Versiune:** _____ **Număr de serie:** _____

Software: _____ **Versiune:** _____ **Număr de serie:** _____

Software: _____ **Versiune:** _____ **Număr de serie:** _____

Securitate

Numele supervizorului: _____ **Parola supervizorului:** _____

Numele utilizatorului: _____ **Parola utilizatorului:** _____

Reţea

Numele utilizatorului: _____ **Parola:** _____ **Domeniu:** _____

Numele utilizatorului: _____ **Parola:** _____ **Domeniu:** _____